

Rentrée scolaire

Des collèges nouvelle génération

PHOTO THIERRY JEANDOT

PHOTO THIERRY JEANDOT

P 16 - INTERVIEW

Nouvelle majorité au Département
Christian Coail
élu président





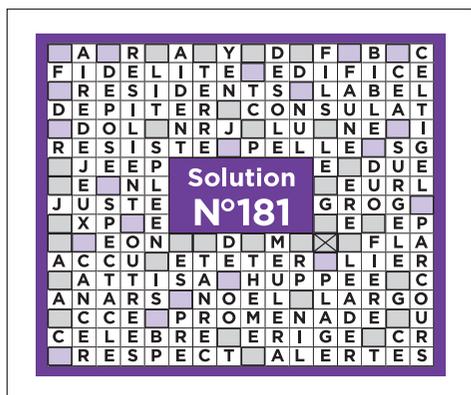
14



24



35



À VOIR 4

- 4 ▶ ZAPPING
- 8 ▶ À VENIR...

À LA UNE 10

- 10 ▶ Rentrée scolaire. Des collèves nouvelle génération

À SUIVRE... 14

IRRÉDUCTIBLES ENTREPRENEURS

- 14 ▶ L'ÉCHOsysteme à Lamballe-Armor. L'espace de travail partagé cultive la force du collectif
- 15 ▶ iXblue à Lannion. Leurs fibres s'exportent jusque dans l'espace

ACTIONS DÉPARTEMENTALES

- 16 ▶ L'interview de Christian Coail, président du Département
- 18 ▶ La nouvelle assemblée départementale
- 22 ▶ Le Département investit pour vous
- 23 ▶ Aménagement de la gare du Quiou. Escala champêtre à la halte-repos

À DÉCOUVRIR 28

- 28 ▶ Jean-Pierre Petit. Ses imprimés se baladent de Montréal à New York
- 29 ▶ Une radio bénévole en Centre-Bretagne. Du gallo sur Billigradio
- 30 ▶ L'histoire des collèves dans les Côtes d'Armor

AH SI J'ÉTAIS...

- 32 ▶ Julie Bresset, championne de VTT

À PARTAGER 33

- 33 ▶ Omnisports. Les bonnes résolutions de la rentrée
- 34 ▶ Des idées pour la rentrée. La culture reprend toute sa place
- 36 ▶ Une recette du Petit-Jagu
- 37 ▶ Les mots fléchés de Briac Morvan

PORTE-PAROLE 38

- 38 ▶ L'expression des groupes politiques du Conseil départemental

À DÉCOUVRIR 24

- 24 ▶ Les tigresses blanches du ZooParc de Trégomeur

BRETON-FRANÇAIS-GALLO

- 26 ▶ Ryann Dubois, 16 ans. Il innove pour compenser les troubles « dys »

Version numérique, +SUR cotesdarmor.fr
À voir / À écouter

Les 5 Maisons du Département

Retrouvez nos services près de chez vous

<p>OUVERTURE</p> <p>Du lundi au vendredi 8h30 - 12h30 13h30 - 17h30</p>	<p> SAINT-BRIEUC 76 A et 76 B rue de Quintin Action sociale Enfance / Prévention 02 96 60 86 86 Clic 02 96 77 68 68</p>	<p><i>Site de St-BRIEUC</i> Couronne 2 rue Camille Guérin Action sociale Enfance / Prévention 02 96 60 80 60</p>	<p><i>Site de LAMBALLE</i> 13 et 17 rue du Jeu de Paume Action sociale Enfance / Prévention 02 96 50 10 30 Clic 02 96 50 07 10</p>	<p> DINAN 2 place René Pleven Action sociale Enfance / Prévention 02 96 80 00 80 Clic 02 96 80 05 18</p>
<p> LANNION 13 bd Louis Guilloux Action sociale Enfance / Prévention 02 96 04 01 04 Clic 02 96 04 01 61</p>	<p> GUINGAMP 9 place Saint-Sauveur Action sociale Enfance / Prévention 02 96 40 10 30 Clic 02 96 44 85 25</p>	<p><i>Site de ROSTRENNEN</i> 6 B rue Joseph Pennec Action sociale Enfance / Prévention 02 96 57 44 00 Clic 02 96 57 44 66</p>	<p><i>Site de PAIMPOL</i> 2 rue Henry Dunant Action sociale Enfance / Prévention 02 96 55 33 00 Clic 02 96 20 87 20</p>	<p> LOUDEAC Rue de la Chesnaie Action sociale Enfance / Prévention 02 96 28 11 01 Clic 02 96 66 21 06</p>

Pour suivre toute l'actualité du Département...

- cotesdarmorleDepartement
- @cotesdarmor22
- Departementcotesdarmor

Département Infos Services
02 96 62 62 22

cotesdarmor.fr



DÉPARTEMENT DES CÔTES D'ARMOR
9 PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE - CS 42371
22023 SAINT-BRIEUC CEDEX 1



PHOTO THIERRY JEANDOT

Une rentrée particulière

C'est la rentrée! Une rentrée forcément particulière dans ce contexte sanitaire. Une rentrée plus particulière, sans doute, pour les élèves de 6^e qui entrent désormais dans la cour des grands. L'éducation est fondamentale pour notre pacte républicain. C'est pourquoi le Département engage des moyens importants dans les collèges.

C'est une rentrée particulière pour moi aussi, puisque c'est ma première en tant que président du Département. J'ai souhaité, pour l'occasion, un édito en trois langues pour montrer l'importance que nous accordons aux cultures de Bretagne. Dans ces pages, vous trouverez également les idées-forces qui jalonnent notre mandat: le renforcement des solidarités et la transition écologique, ainsi que la mise en valeur de l'action associative qui fait vivre notre territoire au quotidien.

Bonne lecture!

Un adkrog digustum

An adkrog zo! Un adkrog digustum evel-just p'emaomp en ur mare diaes a-fet yec'hed. Un adkrog skol hep e bar, moarvat, evit ar vugale er 6^e klas en em gav diwar vremañ e-mesk ar re vras. Talvoudus-kaer eo an deskadurezh evit hon emglev republikan. Se zo kaoz e vez lakaet kalz arc'hant gant an Departamant evit ar skolañ.

Un adkrog hep e bar evidon-me ivez peogwir eo ar wech kentañ din evel prezidant an Departamant. Kement ha merkañ an dro zo faotet din embann ur pennad-stur e teir yezh abalamour da ziskouez pegen pouezus eo sevenadurioù Breizh evidomp. Er gazetenn-mañ e kavfet ivez ar soñjoù pennañ a vo merket hon respetad gante: kreñvaat ar genskoazell, ar cheñchamantou ekologel ha brudañ oberoù ar c'hevredigezhioù a vez o tegas buhez en hon departamant a-hed ar bloaz.

Mechañs ho po plijadur
o lenn kement-mañ!

Eune rentrée especia

Vaici la rentrée! Eune rentrée especia come de just raport ao cours de maladie. Eune rentrée especia, seben, pour les poussous de 6^e q'arivent a l'école des grands. L'éblucerie ét le tout de la Republique. Ét pour ela qe le Departement va mettr gros dans les colajjes. Ét eune rentrée especia pour mai etou pesqe jesé perzident du Departement pour la premiere fai. Pour l'ariva, je vouldis un edito fdan les trouéz langues pour mettr a vair qe je portons cas és qhultures de Bertègne. Dan les parchées qi sieuvent, v'êtes pour térouer les grandes idées de notr mandat: forcissement des solidarités, passaije ecolojiqe e parlevée de souètes qi font vivr nos paiz ao tous les jous.

Bone lirie!

Christian Coail,
président du Département des Côtes d'Armor

14 octobre à Loudéac

Journée du refus de la misère



La Maison familiale rurale et l'Arbre de vie (Loudéac), ainsi que Les amis du pain (Plouguenast) organisent la Journée du refus de la misère, le jeudi 14 octobre de 11h à 17h. Objectif : réunir des personnes dans le besoin, des personnes isolées, des jeunes, des résidentes et résidents de maisons de retraites... afin de partager un moment convivial. Sur le thème «*Inventons le monde de demain*», le collectif, associé à une quinzaine de partenaires, dont le Département, propose une journée d'animations au square de l'Abbé-Robin et au gymnase du Champ-de-foire. Ateliers de réparation d'objets du quotidien, fabrication de pain et galettes, exposition de témoignages de parcours de vie, musique traditionnelle... Le programme s'annonce riche.

► **Plus d'infos:** Maison familiale rurale de Loudéac.
Tél. 02 96 28 02 27 (Audrey Le Gac)
mfr-loudeac.asso.fr

Bruno

Notre ami photographe Bruno Torrubia nous a brusquement quittés fin juillet, à l'âge de 60 ans. Photographe sportif pour Le Télégramme depuis 1992, collaborateur de *Côtes d'Armor magazine* depuis 24 ans, photographe et vidéaste pour *Côtes d'Armor Destination* et Guingamp Paimpol Agglomération, Bruno se distinguait par sa gentillesse, sa bienveillance et sa disponibilité. Bien plus qu'un simple collaborateur, «*Toto*», comme on l'appelait, était un ami. Toute l'équipe de la rédaction de *Côtes d'Armor magazine* présente ses plus sincères condoléances à son épouse Frédérique, ainsi qu'à ses deux enfants, Louise et Paul.

Gastronomie

Le chef et l'attaquante à table

Christophe Le Fur, chef étoilé de l'auberge Grand'Maison à Guerlédan, est un passionné de produits locaux, de patrimoine, de culture... et de partage. Après l'irrésistible tartelette de légumes crus-cuits, réalisée au domaine départemental de La Roche-Jagu – avec un Bernard Hinault en commis enthousiaste – c'est Louise Fleury cette fois qui se prête au jeu de l'arpète. Le chef costarmoricain et l'attaquante d'En avant Guingamp ont concocté une Floralie de cocos de Paimpol et noix de Saint-Jacques sur la route du Trégor, dans le cadre somptueux du réfectoire à ciel ouvert de l'abbaye de Beauport, un autre domaine départemental. Ces deux épisodes gourmands ont été filmés par les caméras de Tébéo, partenaire du Département. Ils devraient être suivis d'autres recettes réalisées dans les domaines départementaux, pour lesquelles Christophe Le Fur s'associera à des personnalités costarmoricaines qui brillent dans leur domaine, portant haut les couleurs du département.

► Vidéos à déguster sur cotesdarmor.fr/irresistiblesrecettes et Tebeo.



PHOTO THIERRY JEANDOT

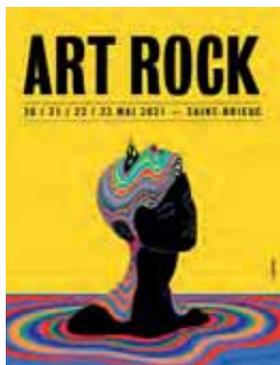
Envie de sport en Côtes d'Armor

Les Côtes d'Armor, terre de sportifs et de talents



C'est bien connu, les Côtes d'Armor sont une véritable terre de sports. Pour favoriser la reprise de la pratique sportive en club et promouvoir les pratiques sportives, l'association Le Cercle avait lancé un beau projet à l'attention des jeunes entre 16 et 29 ans, en partenariat avec le Département, l'Agence Nationale du Sport et le Comité Départemental Olympique et Sportif. L'objectif était de réaliser un film d'1'30" pour valoriser l'envie de sport en Côtes d'Armor, avec l'appui d'une bourse de 1500 € et l'accompagnement d'un professionnel pendant 4 jours. Résultat, quatre teasers pleins d'énergie, diffusés en avant-première lors d'une soirée organisée au cinéma briochin le Club6, le 3 septembre, pendant laquelle est prévue une table ronde sur le thème «*Sport et santé*».

► Des teasers à découvrir également sur cotesdarmor.fr/enviedesport/!



Art Rock

Le retour de l'irréductible festival

Annulé en 2020, reporté en 2021... Après un an d'absence, l'irréductible festival briochin Art Rock fait son retour du 1^{er} au 12 septembre, pour insuffler un vent de liberté retrouvée! Entre concerts, danse, expositions et tables rondes, la programmation pluridisciplinaire de la manifestation briochine fera résonner ses décibels, de la pop de Moussa à la soul de Crystal Murray, en passant par l'électro de la Fine Équipe et le rock de Miossec, le tout dans un format adapté au contexte sanitaire, avec des concerts donnés assis à La Passerelle, à la chapelle Lamennais, ou encore sur la scène de Bonjour Minuit. Le 4 septembre, carte blanche sera donnée à Yelle, qui mettra à l'honneur des artistes qui lui sont chers comme Yseult, Rallye ou encore Prudence. Place à la fête!

► artrock.org

Tébéo

Téolo Bretagne Ouest

Sur la TNT, l'actualité des Côtes d'Armor

Chaque semaine, le magazine traitant de l'actualité des Côtes d'Armor est diffusé, via la TNT, sur les chaînes Tébéo, TVR35 et Tébésud, sur l'ensemble du territoire costarmoricain. Présenté par Mathilde Quémener, il traite l'actualité locale dans tous ses aspects - économie, culture, sports, vie associative, etc. - dans le cadre d'un partenariat entre le Département et Tébéo. Diffusion sur Tébéo et Tébésud le samedi à 18h, le dimanche à 11h 15 et 20h 30, le lundi à 9h 30 et 22h 15 et le mardi à 18h 45, et sur TVR35 le samedi à 18h, 19h 45 et 21h 30, et le dimanche à 11h et 13h 30.



Sports pour tous

Pour une pratique plus large du sport adapté et du handisport

Le gouvernement a mis en place, pour cette rentrée, le « Pass Sport », une allocation de rentrée sportive pour les jeunes de 6 à 18 ans. Le Pass Sport s'adresse également aux familles bénéficiaires de l'Allocation d'éducation de l'enfant handicapé (sous conditions de ressources). Ces dernières recevront l'information par la Caf.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Pour les jeunes concernés, un accompagnement pour la recherche d'un club pouvant les accueillir est possible, en joignant l'un de ces trois partenaires:

- Le comité départemental de sport adapté: sportadapte22@gmail.com. 07 77 84 59 24.
- Le comité départemental handisport: agent.developpement@handisport-cotesdarmor.org. 06 81 78 42 17.
- La Maison départementale des personnes handicapées (MDPH): catherine.geoffroy@mdph.cotesdarmor.fr. 02 96 01 01 80.

Par ailleurs, les clubs handisport et sport adapté organisent, aux prochaines vacances de la Toussaint, l'opération « À nous le sport », qui permet de faire découvrir gratuitement aux jeunes en situation de handicap de 5 à 18 ans, une grande variété d'activités sportives.

► Retrouvez le programme complet sur mdph.cotesdarmor.fr ou sur cotesdarmor.fr

Cap sur la tolérance

Un collège prête son expo photo

L'an dernier, après l'assassinat de Samuel Paty, des élèves et des personnels du collège Chombart-de-Lauwe, à Paimpol ont imaginé *Cap sur la tolérance*, une exposition photographique sur les thèmes de la laïcité et de la tolérance. Après sa présentation au collège, elle est désormais à la disposition de tout établissement scolaire, collectivité (médiathèque, salle culturelle...) ou association qui en ferait la demande, à titre gracieux. Des parties de cette exposition sont en anglais, allemand, breton et espagnol.

► daniel.conan@ac-rennes.fr ou 02 96 55 35 40.



**Journées Européennes du Patrimoine,
18 et 19 septembre**

Le Département partage ses patrimoines

Patrimoine pour tous : le thème des Journées Européennes du Patrimoine, les samedi 18 et dimanche 19 septembre, se veut fédérateur ! C'est pourquoi le Département élargit sa programmation cette année en proposant, grâce à ses partenaires, la visite de plusieurs sites naturels sensibles : l'île aux Moines dans la réserve des Sept-Îles, la villa gallo-romaine du Quiou, la Vallée des Traouiëro (Trégastel) ou encore le site du Yaudet (Ploulec'h).

Incontournable, l'Hôtel du Département (Saint-Brieuc) renouvelle ses visites institutionnelles et invite au pique-nique dans le parc de la Préfecture, au cœur d'animations proposées par quelques-uns des lauréats et des irréductibles talents le dimanche 19 septembre. Marionnettes, intermèdes musicaux et jeu européen sont également au rendez-vous. Du côté des domaines départementaux, le château du Guildo ouvre après travaux son nouveau parcours d'interprétation et propose expositions et ateliers. Les châteaux de la Hunaudaye et de la Roche-Jagu, les abbayes de Beauport et de Bon-Repos, le viaduc de Douvenant (Saint-Brieuc) ou la Villa Rohannec'h se visitent gratuitement.

► **Horaires et conditions d'accès variables :
programme complet sur cotesdarmor.fr/JEP2021**



PHOTO THIERRY JEANDOT



PHOTO THIERRY JEANDOT

Le Tour de France en Côtes d'Armor Jour de fête

La seconde étape du Tour, le 27 juin dernier, était 100 % costarmoricaine. Des centaines de milliers de personnes se sont massées le long du parcours entre Perros-Guirec et la fameuse côte de Mûr-de-Bretagne-Guerlédan. Un parcours magnifique de 182 km qui longeait la côte, puis passait par Saint-Brieuc avant de descendre en Centre Bretagne. Des millions de téléspectateurs ont ainsi pu admirer de superbes vues aériennes de notre beau département. Tout au long du parcours, on a pu voir les réalisations en bleu blanc vert de l'opération « Affichons nos couleurs », lancée depuis le mois de mars par le Département auprès de différentes structures (communes, écoles, Ehpad, associations, etc.). Côté sportif, on notera que ce fut la seule étape du Tour où un Français, en la personne de Julian Alaphilippe, était en jaune, et que la victoire d'étape revint au Néerlandais Mathieu van der Poel (le petit-fils de Raymond Poulidor), après une belle échappée dans la double ascension de la côte de Mûr-de-Bretagne. Au terme de cette édition du Tour 2021, deux motifs de satisfaction pour les Costarmoricains : le jeune Lannionnais Franck Bonnamour (22^e au classement général) a reçu sur les Champs-Élysées le titre de coureur le plus combatif de la Grande boucle ; et le Quintinais David Gaudu termine 11^e et 2^e Français au classement général.



PHOTO THIERRY JEANDOT

**Facebook, Twitter ou Instagram
Une rentrée irrésistible
sur les réseaux sociaux du Département!**

Vivre les temps forts de la collectivité en direct, découvrir les magnifiques territoires costarmoricains, se tenir au courant des événements culturels ou sportifs... Un bon plan : suivez-nous sur nos pages officielles Facebook, Twitter, LinkedIn et Instagram ! Au programme également des jeux réguliers, comme pour gagner des places pour les matchs de l'En Avant Guingamp garçons et filles à Roudourou ou à l'Académie, toute cette saison. Pour cela, ouvrez l'œil ! Twitter @cotesdarmor22 ; Instagram @departementcotesdarmor ; Facebook @CotesdarmorLeDepartement, LinkedIn : departementdescotesdarmor



PHOTO GAËLLE GERMAIN

Citoyens d'Europe**L'Europe
à portée de main**

Le centre de ressources et d'informations Europ'Armor, un service du Département, propose gratuitement de nombreuses animations à destination des scolaires. Son « Kiosqu'Europe », peut notamment intervenir dans les classes, du CM1 à la 5^e, pour sensibiliser de façon ludique les élèves à la notion de citoyenneté européenne. Ce même public peut également se voir proposer « L'Europe en marionnettes », une conférence théâtralisée accompagnée d'une exposition sur l'Europe. De la 4^e à la 3^e, Kiosqu'Europe propose d'informer les jeunes sur les dispositifs de mobilité à l'international, en adéquation avec leur âge. Plusieurs autres animations sont proposées, toujours à destination des scolaires. Plus globalement, le centre Europ'Armor, labellisé « Centre d'information Europe direct » par la Commission européenne, s'adresse à un large public : enseignants, étudiants, scolaires, associations. Il les informe sur les possibilités de mobilités et sur les subventions européennes auxquelles ils peuvent prétendre.

► **Toutes les infos pratiques et l'actualité d'Europ'Armor sur la page [facebook.com/europarmor/](https://www.facebook.com/europarmor/), ainsi que sur [cotesdarmor.fr](https://www.cotesdarmor.fr)**

Éducation à l'environnement**Des Classes
Eau-Biodiversité
dans les collèges**

Et c'est reparti pour une nouvelle année de Classes Eau-Biodiversité Collèges en Côtes d'Armor! Fort d'une édition 2020-2021 réussie, avec 10 collèges et pas moins de 500 élèves inscrits, le Département renouvelle, pour l'année scolaire à venir, cette action qui vise à sensibiliser les collégiens aux enjeux de l'eau et de la biodiversité. Ateliers, rencontres, visites... les établissements volontaires sont invités à s'inscrire à l'appel à projet jusqu'au 12 novembre. Les projets retenus pourront bénéficier d'aides financières du Département et d'un appui des Maisons Nature pour la mise en œuvre de sorties ou autres animations.

► **Plus d'infos: [cotesdarmor.fr/appels-projet](https://www.cotesdarmor.fr/appels-projet)**



PHOTO THIERRY JEANDOT

Cultures communes**Un été sous le signe
du spectacle dans 100 communes**

Comme ici à Evran, lors de la fête « À dimanche sur le canal », près de 130 spectacles ont été programmés tout l'été dans une centaine de communes des Côtes d'Armor, grâce au dispositif Cultures communes ! Initiée à l'été 2020 par le Département en réponse au contexte sanitaire afin de favoriser l'animation culturelle de l'été costarmoricain, l'opération a de nouveau remporté cette année un succès remarquable, pour le plus grand bonheur des familles, des touristes et des artistes locaux qui y furent programmés.

Apprentissage du breton**Les adultes s'y mettent**

Chaque année, plus de 3000 adultes apprennent le breton, pour le plaisir ou les besoins de leur profession. L'Office public de la langue bretonne propose plusieurs formules, qui vont des cours du soir hebdomadaires à la formation intensive de 6 ou 9 mois, en passant par les stages de week-end ou d'une semaine, ou encore les cours à distance (par correspondance ou en ligne). Conférences, ateliers discussions, promenades, activités sportives ou culturelles peuvent compléter l'option choisie. Des aides sont possibles, qu'il s'agisse de financement ou de temps dédié à l'apprentissage. Chaque année, environ 600 personnes deviennent ainsi des locutrices et des locuteurs complets.

► **fr.brezhoneg.bzh ou 02 96 37 50 24**

Appel à participation**Heather
for ever**

Vous aimez la poésie d'Heather Dohollau? La sauvegarde des ouvrages qui ont inspiré son œuvre vous tient à cœur? Le Groupe d'éducation nouvelle lance un appel

à la participation citoyenne. Ce financement est destiné à mettre en valeur, protéger et rendre accessible un fonds littéraire de la poétesse, Briochine d'adoption disparue en 2013, composé de 5000 ouvrages de sa bibliothèque. Le fonds sera accessible à Saint-Brieuc dès cet automne. Souscriptions à adresser au GEN 22 / Bibliothèque d'Heather, 5 rue de la Ville-Gouault, 22590 Pordic.

► **3motsdeplus@gmail.com ou 06 77 68 56 72**  **La bibliothèque d'Heather**



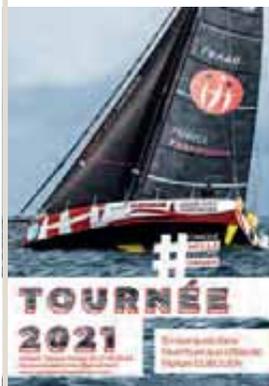
PHOTO THIERRY JEANDOT

Sous réserve de modifications liées au contexte sanitaire.

7 ET 8 SEPTEMBRE

Tournée Voile Parkinson

Saint-Quay-Portrieux



Avant sa participation à la Route du Rhum en 2022, l'équipe « Voile Parkinson » fait étape à Saint-Quay pour un week-end de régates et de rencontres afin de sensibiliser le public à la maladie de Parkinson. Les visiteurs pourront notamment échanger avec le skipper Florian Guéguen, très engagé dans ce projet qui allie défi sportif et valeurs solidaires.

►► + d'infos
equivoileparkinson.com

11 ET 12 SEPTEMBRE

Foire BioZone

Guerlédan

De nombreux exposants seront présents : producteurs et transformateurs bio, artisanat local, écologie pratique... Avec également des conférences, des tables rondes, des projections de films documentaires, un forum associatif. Sans oublier les animations pour les enfants.

►► 4€ / 2€ (tarif réduit), gratuit - de 15 ans
+ d'infos foire-biozone.org | 07 81 80 83 34



DU 11 AU 19 SEPTEMBRE

Foire Expo

Saint-Brieuc

À découvrir, « Les Celtes - Terres de Légendes » à travers un parcours scénographique mêlant expositions et découvertes, ainsi que le village d'animations. Des exposants de tous secteurs d'activités : aménagement de la maison, loisirs, gastronomie, sans oublier les animations et le salon régional des véhicules de loisirs sont également au programme.



►► Palais des Congrès
et des Expositions
à Brézillet | 10h à 19h
+ d'infos
saintbrieuceexpocongres.com

18 ET 19 SEPTEMBRE



130 ans des véhicules Panhard

La Prénessaye - Loudéac

La marque Panhard célébrera ses 130 ans à La Prénessaye, commune d'origine de la famille. Rendez-vous le samedi pour une exposition sur l'histoire de Panhard & Levassor (salle polyvalente), des véhicules rares, la diffusion de films... Et le dimanche, défilé de voitures anciennes, balade dans un bus de 1959 à motorisation Panhard.

►► + d'infos panhard-concept-historique.com
panhard-concept-historique@gmail.com

25 ET 26 SEPTEMBRE

Auto-cross

Gomené

Des buggys, des karts et des voitures de différentes puissances seront en compétition sur le circuit de Gomené. Le samedi (18h30 à 21h), 1^{re} manche qualificative suivie de la 2^e manche qualificative (22h à 2h). Puis le dimanche, la finale, avec les courses qui reprendront à 10h.

►► Organisé par le « Rassemblement des sports mécaniques pour handicapés ». Une partie des recettes est redistribuée pour les personnes en situation de handicap.

DIMANCHE 26 SEPTEMBRE

Tous à la Ferme

Les fermes ouvrent leurs portes dans toute la Bretagne ! Dans les Côtes d'Armor, rendez-vous à Lannion chez Sébastien Rolland, et à Hénansal aux écuries du Gué. Au programme : visite des élevages, animations ludiques et pédagogiques pour les enfants ainsi que des repas et des dégustations.

►► 10h30 - 18h
+ d'infos agriculteurs-de-bretagne.bzh



DU 1^{er} AU 17 OCTOBRE

Festival Baie des sciences

Agglomération
de Saint-Brieuc

Cette année, le thème de ce festival scientifique est *Océans*. Au programme : des ateliers, des expositions, des conférences (dont l'une à la piscine Aquabaie), des démonstrations, un spectacle pour enfants, des immersions nature avec la découverte des habitants du littoral, des expéditions en mer, une sortie plongée...

►► + d'infos
coralie.lebouvier@letempsdessciences.fr
06 62 10 36 66

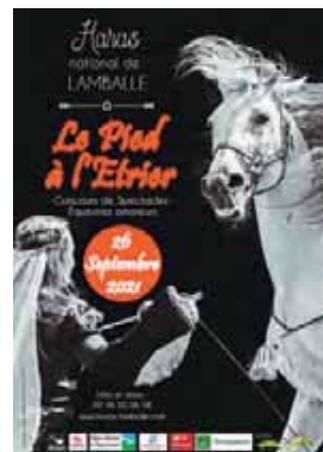
DIMANCHE 26 SEPTEMBRE

Le Pied à l'Étrier

Animations au Haras National
Lamballe

Le Syndicat Mixte du Haras National organise ce concours amateur où plusieurs candidats présélectionnés par le haras présentent leurs spectacles équestres. Le jury, composé de trois personnalités du monde équestre et du public, notera les spectacles sur différents critères : sens artistique, costume, technique équestre...

►► + d'infos haras-lamballe.com



2 ET 3 OCTOBRE

Plantes et Jardins du Trégor

Ploubezre



Des horticulteurs, des paysagistes, des spécialistes de plantes rares et d'outillages partageront leur passion et leur savoir-faire. Une conférence sur la permaculture sera également

donnée, ainsi que pour la première fois, un salon dédié aux exposants spécialisés dans les produits bios, dans l'orangerie du parc.

►► Château de Kergrist - 10h - 18h
5€, gratuit - 12 ans

DU 2 AU 10 OCTOBRE

Peintres et sculpteurs de Bretagne

Jugon-les-Lacs

Prélude à la Biennale qui aura lieu du 15 au 30 janvier 2022 à Saint-Brieuc, le Festival Off présente à la salle des fêtes, 14 peintres et 7 sculpteurs, lauréats d'un des grands prix des Biennales précédentes.

►► + d'infos
peintressculpteursdebretagne.unblog.fr

DIMANCHE 3 OCTOBRE

Rando Muco

Belle-Isle-en-Terre

Cette manifestation est incontournable pour les randonneurs et les sportifs, amoureux de la nature. Une manière de lutter contre la mucoviscidose en venant pratiquer diverses activités: trail, VTT, randonnée pédestre, marche nordique, randonnée moto-route.



►► + d'infos randoMUco.org
02 96 45 83 56

DU 8 AU 24 OCTOBRE

Festival de Lanvellec et du Trégor

Chaque automne, les instruments d'époque des plus grands musiciens résonnent dans de magnifiques écrans patrimoniaux: églises, cathédrale, chapelles ou théâtres prestigieux. Ce festival fait découvrir la musique ancienne et ses plus grands compositeurs, avec cette année pour thème, *L'Harmonie des Contraires*.

►► + d'infos festival-lanvellec.fr



SAMEDI 9 OCTOBRE

Championnat du Cheval à 2 pattes

Lamballe

L'association le Haras Qui Rit organise cet événement hors du commun, animé par Laurent Chandemerle. Plusieurs épreuves attendent les concurrents avec la course épique, une course collective parsemée d'obstacles équestres, l'imitation du hennissement et la reprise de dressage. Un bon moment de fou-rire vous attend!



PHOTO BENOÎT CHEVRIER

►► Haras de Lamballe
+ d'infos chevala2pattes.com

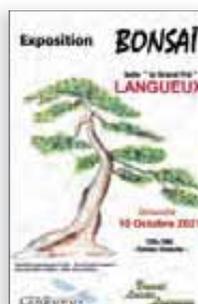
DIMANCHE 10 OCTOBRE

Exposition Bonsaï

Langueux

Venez découvrir l'activité du club Bonsaï Loisirs de Langueux avec une exposition de bonsaïs, de suiseki (l'art en pierre venu du Japon), ainsi que des animations, la création et le développement du bonsaï... Vous avez également la possibilité d'apporter vos arbres pour la taille ou pour tout autre conseil.

►► Salle Le Grand Pré à Langueux | 10h - 18h | Gratuit



DU 25 AU 27 OCTOBRE

Festival Môm'art

Ploumeur-Bodou / Trégastel / Trébeurden



Ce rendez-vous familial vous attend pour de la gourmandise, une rencontre avec de drôles d'animaux, un voyage à la conquête de l'espace, avec du conte,

de la musique et du chant!

Lundi: 14h 30, Ploumeur-Bodou, spectacle *Galaxie* de la C^{ie} Réversible (conte musical, dès 4 ans).

Mardi: 14h 30 et 17h, Trégastel, spectacle *Drôles d'animaux* (conte et chant, dès 3 ans)

Mercredi: 14h 30 et 17h à Trébeurden, spectacle *Sur la Nappe* (musique et chant, dès 3 ans).

►► + d'infos bretagne-cotedegranitrose.com
(billetterie à partir du 1^{er} octobre)

DIMANCHE 31 OCTOBRE

Les 20 km du Ruban Bleu

Fréhel

Au programme de cet événement, qui allie course à pied, nature et solidarité dans la lutte contre la sclérose en plaques: un parcours de 10 et 20 km entre routes et chemins, ainsi qu'une course enfant pour les 6-12 ans.

►► Départ sur l'esplanade de Sables-d'Or-les-Pins
+ d'infos rubanbleuandco-asso.com



DU 29 AU 31 OCTOBRE

3^{es} rencontres de musique ancienne et poésie

Dinan - Abbaye de Léhon

À l'occasion du 400^e anniversaire de la naissance de Jean de La Fontaine, ces rencontres lui rendront hommage en proposant un programme en trois épisodes, dans l'atmosphère artistique et musicale de son siècle.

►► Abbaye de Léhon + d'infos atelieramusiques.com



Rentrée scolaire

Des collèges nouvelle génération



PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ Le collège Charles-de-Gaulle, à Hillion, mis en service à la rentrée 2020-2021.

C'est une rentrée peu ordinaire pour les élèves des collèges Richepin de Pléneuf-Val-André, des Sept-Îles à Perros-Guirec, et Chappedelaine à Plénée-Jugon : ce sont en effet dans des établissements flambant neufs ou reconstruits que les élèves démarrent leur année scolaire ! Financés par le Département*, ces trois collèges, comme chaque collège construit ou reconstruit, font la part belle à la lumière, à l'optimisation des espaces et aux économies d'énergie.

Tous les trois différents, et pourtant les trois collèges qui viennent de sortir de terre rassemblent bon nombre de caractéristiques : compacts, lumineux, fonctionnels, d'une grande qualité acoustique, et tous conçus pour obtenir les meilleures performances environnementales et énergétiques.

« Nous ne dessinons pas les bâtiments, mais nous allons loin dans le programme technique et fonctionnel, qui est très contraint, remarque Maxime Morfouasse, chef du service Patrimoine des collèges au Département. Nous pouvons avoir le plus beau collège du monde, nous ne réussissons

pas le pari s'il ne s'adapte pas aux usages, ainsi qu'aux nécessités pédagogiques et technologiques. ». Si la modularité des

espaces et la fonctionnalité sont privilégiées, ce qui frappe d'emblée lorsque l'on franchit l'entrée de ces nouveaux collèges, c'est la qualité acoustique. En lieu et place des halls et des espaces de restauration bruyants, des environnements feutrés qui maximisent l'absorption sonore.

Haute Qualité Environnementale

Autre particularité commune aux nouveaux collèges, la compacité des bâtiments, désormais conçus en un seul bloc, permettant des économies d'entretien et d'énergie. Résultat, des bâtiments le plus souvent organisés autour d'atriums baignés de lumière naturelle, et qui desservent les salles de classe et tous les espaces de vie scolaire. « Les espaces lumineux sont bien sûr plus agréables d'un point de vue esthétique, mais l'apport de lumière naturelle est également l'une des

sources les plus importantes d'économies d'énergie », précise Maxime Morfouasse.

Les économies d'énergie, l'une des autres grandes priorités de tous les collèges du département.

Les bâtiments, tous conçus dans une démarche de Haute Qualité Environnementale (HQE) bénéficient des meilleures technologies : isolation renforcée, système de récupération de l'eau de pluie, apports solaires naturels, systèmes d'éclairage économes ou d'évacuation de la chaleur... Autre priorité, la robustesse des bâtiments, qui doivent vivre au minimum 30 ans. Et toujours le même leitmotiv : « Offrir aux élèves les meilleures chances de réussite », résume Maxime Morfouasse.

◀ Stéphanie Prémel

* Participation des communes aux aménagements extérieurs et aux équipements sportifs.

“ Offrir aux élèves les meilleures chances de réussite

Focus sur les trois nouveaux collèges



Collège Jean-Richepin à Pléneuf-Val-André

Faire du neuf sur de l'ancien, tout en continuant l'activité au sein du collège: le défi, de taille, a été relevé haut la main par le cabinet d'architectes Liard et Tanguy de Rennes. Le bâtiment, conçu pour accueillir 500 élèves, présente un bardage en métal, matériau noble, stable et durable. À l'intérieur, le bois est omniprésent, donnant à l'ensemble une ambiance chaleureuse. Au rez-de-chaussée sont regroupés les pôles administration, professeurs et médico-social, une salle polyvalente, le CDI, la salle de musique, le foyer de la vie scolaire et deux salles de permanence. La majorité des salles d'enseignement général se trouve, quant à elle, à l'étage. Comme les autres établissements construits par le Département, ce collège, représentant un invest-



PHOTO THIERRY JEANDOT

tissement de 11 M€, s'inscrit dans le cadre d'une démarche de Haute Qualité Environnementale (HQE): alimentation des sanitaires par l'eau de pluie récupérée sur les toitures, isolation performante, utilisation maximale de l'éclairage naturel, choix de matériaux à haut rendement... ◀

CHIFFRES-CLÉS

31 M€
en faveur
des collèges
en 2021

28 400
collégiens
(18 700 dans
les collèges publics
et 9 700 dans le privé)

Jusqu'à
50 %
d'économie d'énergie
dans les nouveaux
collèges

Budget alloué
à l'éducation:
49 M€
en 2021



Collège Louis-de-Chappedelaine à Plénée-Jugon

Ce ne sont pas moins de 3000 m² de surface qui ont été construits ou rénovés dans ce collège dimensionné pour 400 élèves, et conçu dans une démarche HQE. Parmi les espaces flambant neufs que compte cet établissement: l'espace restauration, 12 salles d'enseignement général, deux salles de technologie, les salles de sciences, musique, arts plastiques, ou encore le foyer. Le bois y occupe une place majeure, avec le bardage en bois en extérieur, l'ossature bois pour les bâtiments neufs, et des menuiseries mixtes bois et aluminium sur l'ensemble du collège. Au programme également des travaux, conduits par les architectes Liard et Tanguy, avec BET associé à Armor Ingénierie Langueux et QSB Lannion pour l'ossature bois, le remplacement de l'étanchéité, l'isolation de la toiture, ainsi que la mise en place d'une ventilation haute performance. Montant total des travaux: 6,50 M€. ◀



PHOTO THIERRY JEANDOT



Collège des Sept-Îles à Perros-Guirec



PHOTO D.R.

C'est une première dans les collèges costarmoricains: c'est avec de la paille qu'a été réalisée l'isolation de ce collège reconstruit sur site (Lire à ce sujet l'entretien avec Olivier Marot en page suivante). Construit selon les normes BBC (Bâtiment Basse Consommation), HQE et Effinergie, le nouveau collège, conçu pour accueillir 400 élèves, dispose d'un bardage bois chaleureux, percé d'espaces végétalisés pour la façade sur rue. Dans un enjeu d'optimisation, les architectes ont fait le choix de regrouper au rez-de-chaussée les pôles vie scolaire, salle des professeurs, salles de musique, d'arts plastiques, infirmerie et CDI. L'étage, lui, est réservé aux salles d'enseignement, de technologie et multimédia. Quant au pôle restauration, il est accessible via le grand préau couvert. Au total, le montant de l'opération, conduite par les architectes CRR de Beaucozoué, associés avec le cabinet briochin Jouan-Quéré, s'élève à 10,5 M€. ◀

Entretien avec...

Olivier Marotco-dirigeant de l'entreprise
Constructions Bois EMG

Retenue sur la construction des charpentes et/ou bardages des trois nouveaux collèges costarmoricains, Constructions Bois EMG, basée à Plouagat, est spécialisée dans l'étude, la construction et le montage de bâtiments en charpente bois.

Quels sont les avantages du bois dans la conception des collèges (bardage et charpente)?

La construction bois permet une industrialisation en amont en atelier qui réduit les délais sur chantier. Mais elle permet aussi



PHOTO THIERRY JEANDOT

d'apporter de la précision, de garantir une pérennité des ouvrages vis-à-vis des intempéries et de répondre à une démarche environnementale.

D'où provient le bois des trois collèges?

Les bois sont issus des forêts européennes et françaises pour les structures (bois du nord), et des forêts françaises pour le bois de parement (bardages).

Quelles sont les phases du chantier dans la réalisation d'une charpente bois?

Tout d'abord le bâtiment est modélisé en 3 dimensions (3D) dans nos bureaux d'études. De cette 3D sont extraites des données numériques utiles pour les machines numériques de taille. Les éléments bois et métal taillés numérique-

ment sont assemblés entre eux afin de créer des volumes préfabriqués dans nos ateliers. Les éléments préfabriqués sont transportés en kit et assemblés sur chantier au moyen d'une grue de manutention.

Vous avez fabriqué des murs à ossature bois avec une isolation en paille pour le collège de Perros-Guirec. Quels sont les atouts d'un tel procédé?

La paille a une bonne résistance thermique et des propriétés de transfert de vapeur d'eau, tout ceci apporte du confort pour les occupants.

Vous êtes souvent retenus pour la réalisation des collèges. Quelle est votre valeur ajoutée?

Depuis 15 ans nous sommes intervenus sur 12 collèges pour le Conseil départemental. Chaque réalisation nous fait évoluer et progresser, cela nous permet de proposer un rapport qualité/prix encore plus compétitif pour l'appel d'offres suivant et ainsi nous permettre d'espérer décrocher le marché.

► charpentes-emg.com

Voir la vidéo

Chantier du collège
Les Sept-Îles à Perros-Guirec

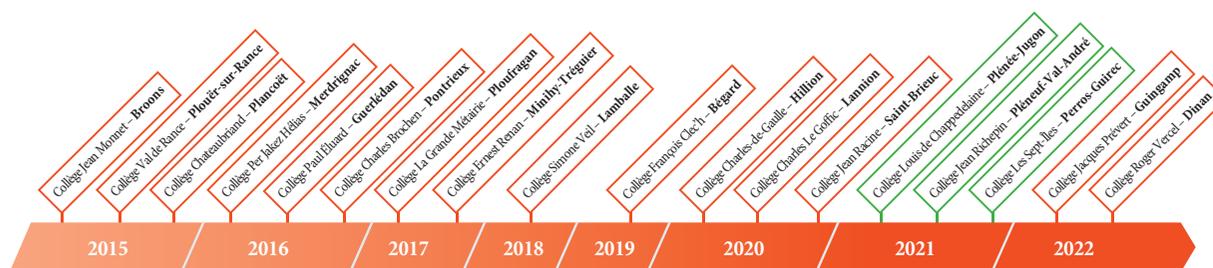
► [+SUR
youtu.be/xcdtlb40hUc](https://www.youtube.com/watch?v=xcdtlb40hUc)

◀ Mise en place de la paille dans la structure bois en lamellé-collé, pour la fabrication des murs à ossature bois avec isolation en paille, pour le collège de Perros-Guirec, dans les ateliers de l'entreprise Constructions bois EMG.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Plan de programmation des principaux collèges HQE des Côtes d'Armor



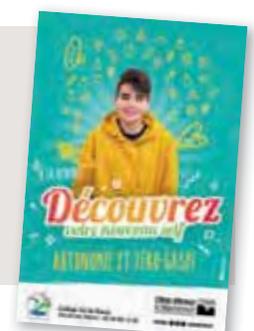
LE CHIFFRE

Près de
90 %
d'entreprises
costarmoricaines
sur les chantiers
des collèges

Restauration scolaire

CHASSE AU GASPILLAGE AU COLLÈGE DE PLOUËR-SUR-RANCE!

En charge de la restauration des élèves des collèges publics, le Département mise sur l'élaboration d'une restauration scolaire abordable pour tous et de qualité. Limiter le gaspillage est également un enjeu de taille. En lien avec le service Éducation de la Maison du Département de Dinan, le collège Val-de-Rance de Plouër-sur-Rance lance en cette rentrée scolaire un self participatif. Le principe: passer d'un mode de distribution linéaire à des pôles de distribution disposés dans l'espace de restauration, laissant l'élève en autonomie et acteur de son alimentation en fonction de sa faim. Un enjeu majeur, quand on sait que le gaspillage avoisine les 100 g par élève et par jour au niveau national.



L'heure du bilan pour les collégiens

Ils avaient fait leur rentrée dans l'un des trois collèges tout neufs en septembre 2020, à savoir Jean-Racine à Saint-Brieuc, Charles-de-Gaulle à Hillion, et Charles-Le-Goffic à Lannion. Une année scolaire plus tard, c'est l'heure du bilan pour Olympe, Kelig, Edgar, Ali, Ambre et leurs camarades !

Collège Jean-Racine à Saint-Brieuc

David, en 4^e, tient tout spécialement à le souligner : « Avant c'était mieux, il y avait plus de coins partout, mais maintenant il n'y a plus qu'un bâtiment donc on voit tout ce qui se passe, du coup c'est nul. » Olympe, également en 4^e, se réjouit au contraire de la vision périphérique qu'apporte son nouvel établissement : « On s'y sent plus en sécurité par rapport au collège précédent car les surveillants peuvent voir dès qu'il y a un problème dans la cour. Et puis l'ancien collège était sans esprit, celui-ci est beaucoup plus beau, avec plus de végétation, les salles sont plus ouvertes et lumineuses. »



PHOTO THIERRY JEANDOT

« On s'y sent plus en sécurité »

Un esthétisme mis en avant par la plupart des collégiens croisés ce jour, notamment par Ali : « C'est trop beau, et la cantine est trop

bien. » Ce qui retient l'attention de Mannan, à ses côtés, c'est clairement la possibilité désormais de pouvoir jouer au foot avec ses copains, contrairement à l'établissement précédent, qui ne disposait pas de terrain de sport. « Et puis les salles sont pleines d'ordis, c'est moderne ! »

Collège Charles-de-Gaulle à Hillion

Jayson, Céline, Kelig, Mathys, Ambre et Emma, sont tous en 3^e, et ont un débit de parole impressionnant. « En vrai il est bien,



PHOTO THIERRY JEANDOT

si on fait une bêtise on est tout de suite repéré car on voit tout ce qui se passe », démarre Kevin.

Céline, précédemment scolarisée au collège briochin Beau-feuillage, abonde : « C'est beau et aéré, la température à l'intérieur est parfaite. » Même son de cloche pour Jayson, qui souligne que « la façade extérieure est belle. La cour est grande, c'est beau. » Un bardage bois qui a marqué pas mal de points chez ces collégiens, à commencer par Ambre : « Ça donne du charme au collège. » Mathys note que « ça change beaucoup car on est à la campagne, c'est plus tranquille ». Emma, elle, remarque que « le collège est très simple à utiliser, on se repère vite ». Toute la petite équipe est triste de quitter ce beau collège, mais le prend avec philosophie. « Comme on n'est restés qu'un an, ça nous a entraînés à changer d'établissement, on est prêts pour le lycée ! »

Collège Charles-Le-Goffic à Lannion

La 5^eD était en force ce matin de juillet ! Après une année dans leur nouveau collège, c'était l'heure du bilan pour Edgar, Romain, Elias et Alexandre. « Tout fonctionne bien, c'est un très bon collège, on en prend plus soin. Il y a de la moquette dans presque tout le collège, et c'est plus fluide pour se déplacer », résume Elias. Même satisfaction pour Edgar, qui de son côté note « la belle vue. Comme le collège est bien placé, les vents froids sont arrêtés. L'ancien

collège était plus étriqué, ici on a plus de végétation, c'est plus vivant ». Pour

Romain, la palme du mérite revient au plateau sportif, « et puis on a plus de matériel ». Les équipements sportifs, un atout incontestable visiblement, tout comme pour Alexandre, qui note avec une grande satisfaction l'arrivée de tables de ping-pong, avant de conclure : « C'est trop bien ! »



PHOTO BRUNO TORRUBIA

Soutien aux projets pédagogiques

LES 5^e DU COLLÈGE JACQUES-PRÉVERT DE GUINGAMP CRÉENT UN CINÉ-CONCERT

Convaincu de la place primordiale des projets pédagogiques dans l'épanouissement des collégiens, le Département soutient toute l'année de nombreux projets, qu'ils soient orientés vers le sport, la culture ou la citoyenneté. Au collège Jacques-Prévert de Guingamp, les 5^e ont ainsi eu l'occasion de participer à un projet riche en échanges et émotions ! Alors que les 5^e2 ont travaillé sur un ciné-concert avec le compositeur Olivier Le Roy et les musiciens de l'Orchestre National de Bretagne, les 5^e1 ont quant à eux sélectionné quatre courts-métrages, accompagnés d'une médiatrice de l'Union Française du Film pour l'Enfance et la Jeunesse. Pour couronner le tout, ils ont eu la chance de présenter leur ciné-concert et leur sélection de courts-métrages, le 17 juin au Théâtre du Champ-au-Roy, devant un public conquis !

« C'est beau et aéré »

« On en prend plus soin »

IRRÉDUCTIBLES ENTREPRENEURS



L'ÉCHOsystème à Lamballe-Armor

L'espace de travail partagé cultive la force du collectif

Il porte bien son nom, le nouvel espace de travail partagé de Lamballe-Armor ! À l'ÉCHOsystème, c'est toute une « biodiversité » de travailleurs indépendants, de télétravailleurs, de métiers et d'envies qui cohabitent au quotidien autour d'un concept en plein essor : le coworking.

Is sont graphiste, assistante administrative et comptable, réflexologue, éducatrice de jeunes enfants, dessinatrice 3D ou encore créatrice de luminaires... Depuis octobre dernier, des coworkers de tous horizons professionnels partagent à Lamballe-Armor un espace de travail commun : l'ÉCHOsystème. « C'est une sorte de ruche qui fourmille de travailleurs et d'idées, introduit Josette Vivier, cogérante. Quand on est travailleur indépendant, on peut souffrir de solitude. Ici, le collectif devient une force. L'ÉCHOsystème est un lieu de travail mais aussi un lieu d'échanges et de partage de compétences. »

Coopération et ancrage territorial... telles sont les valeurs qui ont guidé

Josette Vivier, Valérie Châtaigner et Isabelle Brunet, les trois créatrices des lieux, dès les prémices du projet en 2017. « Installées dans le secteur, on savait qu'il y avait un vrai besoin à Lamballe-Armor, expose Valérie. La ville est économiquement dynamique et idéalement située, à proximité de la RN12 et de la gare TGV.

« Une ruche qui fourmille »

Pour cette rentrée, Isabelle Brunet, Valérie Châtaigner et Josette Vivier se préparent à accueillir davantage de télétravailleurs salariés, les entreprises étant de plus en plus ouvertes au coworking.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Nous avons commencé par proposer des coworkings sauvages, partout sur le territoire, afin de tester le concept. » Organisés dans des lieux atypiques, ces temps d'expérimentation font vite germer une première communauté de coworkers. « Puis les choses se sont accélérées en 2020, lorsque Lamballe Terre et Mer nous a proposé un local pour accueillir notre espace », conclut Valérie.

Des lieux 100 % modulables

Depuis octobre 2020, il est donc possible de louer à l'ÉCHOsystème différents espaces de travail : open space, bureaux individuels, salles de réunion, espace cuisine... Le site accueille aussi bien des usagers réguliers, qui y trouvent un cadre de travail stimulant, que des visiteurs occasionnels qui cherchent un lieu pour recevoir un client, organiser un entretien ou proposer un atelier...

« On accueille aussi des entreprises ou des associations pour des formations, des assemblées générales, des rencontres économiques, complète Valérie. Les lieux sont prévus pour être modulables. On les a même déjà transformés en salon de massage ou en studio télé ! » Convaincues des forces du collectif, les trois cogérantes ont choisi le statut de Société coopérative d'intérêt collectif (SCIC), qui permet aux usagers de devenir associés. « C'est très porteur car cela permet aux gens de se mélanger davantage, de s'approprier les projets », exprime Josette. L'ÉCHOsystème, justement, ne manque pas d'ambitions pour cette rentrée 2021 : « Nous travaillons sur un planning d'animations, de conférences et aussi sur l'accueil d'une formation à l'entreprenariat éco-responsable social et solidaire, annonce Valérie. Ici, les porteurs de projets seront en lien direct avec nos coworkers. Là encore, c'est idéal pour partager les expériences. »

Virginie Le Pape

Réseau Bretagne Coworking

Une ressource pour trouver votre lieu de travail partagé

Né fin 2020 à l'initiative de plusieurs centres de coworking costarmoricens, le Réseau Bretagne Coworking rassemble une soixantaine d'espaces de travail partagés. Son site internet bretagnecoworking.bzh recense tous les contacts et informations utiles, offrant une visibilité globale sur l'offre de coworking sur le territoire.

► Lire aussi l'article complémentaire sur cotesdarmor.fr/coworking

► L'ÉCHOsystème
2 rue Jean-Jaurès
22400 Lamballe-Armor
Réservation d'espaces :
02 96 34 72 36
lechosysteme.bzh

 **iXblue à Lannion**

Leurs fibres s'exportent jusque dans l'espace

Centrale de navigation inertielle, accéléromètre, gyroscope... Le langage courant au sein du groupe iXblue n'est pas naturellement accessible à tous, et pour cause ! À Lannion, l'entreprise conçoit et produit des technologies de pointe dans les domaines de la photonique⁽¹⁾ et de la navigation inertielle⁽²⁾. Ses solutions s'exportent jusqu'à la Station spatiale internationale.

Elles équipent aussi bien des sous-marins nucléaires, des lasers chirurgicaux, des capteurs sismiques ou encore des satellites... Les fibres optiques spéciales d'iXblue n'ont cessé de repousser les limites de la technologie. Développées et fabriquées à Lannion, sur l'un des 10 sites industriels du groupe français, leurs applications sont dignes des meilleurs récits de science-fiction...

C'est en 2006 qu'iXblue⁽³⁾ a vu le jour à Lannion, célèbre berceau des télécoms. À l'heure où l'éclatement de la bulle Internet malmène la technopole, d'anciens ingénieurs en télécommunications entreprennent de diversifier les applications de la fibre optique. Défense, géosciences, construction navale, aérospatiale... en 15 ans, plus de 60 modèles de fibres optiques spéciales sont développés ici, avec des usages très divers. « Nos fibres équipent aussi bien des lasers utilisés en médecine que des systèmes de détection au sein de véhicules autonomes, ou encore des solutions de mesure du vent, qui permettent d'augmenter la performance des éoliennes, illustre Benoît

Cadier, responsable de la division photonique du site. *L'une de nos forces est aussi que nos fibres fonctionnent en milieux extrêmes et peuvent être embarquées à bord de sous-marins ou de satellites.* »

Dernièrement, iXblue a ainsi vu l'un de ses dosimètres rejoindre la Station spatiale internationale, dans le but d'y mesurer les radiations. Cette expérimentation inédite, menée par Thomas Pesquet lui-même, a apporté une belle visibilité à l'entreprise, pionnière dans ce domaine.

Une navigation autonome en environnements extrêmes

Reconnue internationalement (avec 80 % de chiffre d'affaires réalisé à l'étranger), iXblue se distingue également par son autre spécialité : la fabrication de centrales de navigation inertielle. Ces solutions, équipées en fibres optiques « maison », réalisent l'exploit de localiser et d'orienter n'importe quel objet, de façon autonome, sans faire appel à des technologies extérieures.

Des profondeurs des mers aux confins de l'espace

« Contrairement aux signaux GPS, qui peuvent être facilement brouillés ou piratés et qui ne fonctionnent plus lorsque les ondes électromagnétiques ne passent pas, nos centrales répondent à un vrai enjeu de cybersécurité et de sûreté, expose Thomas Loret, responsable de la division navigation du site. Sur des engins sous-marins, par exemple, nos centrales offrent une autonomie complète qui permet de naviguer longtemps sans remonter à la surface, tout en conservant une précision de positionnement inégalée. »

Outre la défense, les applications sont infinies : « Nous équipons le dernier robot Ulyx de l'Ifremer, qui explore à 6000 mètres sous l'eau à des fins scientifiques, mais aussi des bateaux de course au large, qui ont besoin de données de cap très précises, ou encore des véhicules d'exploitation minière qui doivent pouvoir se repérer lorsqu'ils creusent des tunnels, sans accès possible aux signaux GPS. Plusieurs satellites ajustent également leurs trajectoires grâce aux données de nos centrales... » Autant d'exemples, parmi bien d'autres, qui confirment le slogan arboré à l'accueil de l'usine lannionnaise : « La navigation du futur s'invente ici. »

◀ Virginie Le Pape

(1) Photonique : science des photons, permettant de générer, détecter, transmettre, moduler un signal lumineux

(2) Navigation inertielle : capacité à déterminer la position d'un objet grâce aux lois physiques (vitesse, accélération, rotation)

(3) Dénommée iXfiber jusqu'en 2008

▶ iXblue
Rue Paul-Sabatier - Lannion
www.ixblue.com
02 96 04 10 61

L'usine iXblue en images

▶ +SUR
cotesdarmor.fr/ixblue



PHOTO PASCALLE COZ

▲ La fabrication de la fibre débute par la création d'un barreau de silice : la préforme.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Entretien avec Christian Coail, président du Département

« Le chantier prioritaire, c'est la protection de l'enfance »

Issue des élections départementales de juin dernier, la nouvelle majorité de la gauche sociale et écologique a porté Christian Coail à la tête du Département. Au lendemain de son élection, il s'exprime ici sur ses priorités et sur les marges de manœuvres financières dont il dispose.

Vous avez été élu en juillet dernier président du Département. Dans quel état d'esprit êtes-vous ?

Je suis à l'écoute, je découvre, même si je connais l'institution départementale en tant qu'élu depuis 2008. J'ai effectué un mandat dans la majorité en tant que vice-président aux Finances, puis un mandat en tant que président du groupe de l'opposition. Être président du Département, c'est un autre rôle. Mon état d'esprit est très positif, mon souhait est d'aller à la rencontre des agents départementaux dans un premier temps pour découvrir les problématiques, en particulier dans des secteurs qui ont beaucoup fait parler d'eux il y a quelques mois, à savoir le domaine social et les routes. L'idée, c'est de voir où nous en sommes, en renouant un dialogue social qui me semble avoir été distendu ces derniers temps. Nous avons six ans devant nous pour mettre en œuvre notre projet. Je suis conscient qu'il y a un certain nombre d'attentes, de besoins, mais je ne souhaite pas prendre des décisions dans la précipitation. Mon souhait est également de rencontrer le maximum d'élus, et j'essaie également à travers mon travail avec l'administration, de me faire une idée de la situation exacte puisque j'ai annoncé que j'allais faire un état des lieux sur différents domaines. Je ne fais pas un audit à 150 000 € comme la majorité précédente. L'idée est de mesurer nos forces et nos faiblesses. Cela touche des secteurs comme les finances, les ressources humaines, et d'autres domaines où des besoins se font ressentir.

Quelles seront vos priorités ?

Nos deux priorités, issues du programme de campagne de la gauche sociale et écologique, sont les solidarités

d'une part et la transition écologique d'autre part. En matière de solidarités, le chantier prioritaire, c'est la protection de l'enfance. Un appel à projets avait été lancé par nos prédécesseurs, pour confier 500 mesures de protection de l'enfant au secteur privé et associatif. J'ai bien vu que cela heurtait le personnel qui ressentait là une dépossession de son travail. Ma première décision a été d'abandonner cet appel à projets et de repenser une organisation de la protection de l'enfance, pour aboutir à un système pérenne. Pour ce qui est de l'environnement, nous avons beaucoup de moyens d'action. Le patrimoine bâti dont dispose le Département est important et nous mettrons en place un plan pluriannuel d'investissements dans le but de faire des économies d'énergie et de moderniser ces bâtiments. Ensuite, nous investirons pour le matériel utilisé par les agents des routes, dans des véhicules plus propres et moins consommateurs d'énergie. Et nous souhaitons mettre en place un schéma départemental des routes qui prévoit un volet vélo-route, et pas seulement pour les touristes. On s'aperçoit qu'aujourd'hui il y a un souhait des Costarmoricaines et des Costarmoricains de pouvoir aller au travail en vélo, donc nous avons un certain nombre de choses à faire dans ce domaine sur la durée du mandat.

De quelles marges de manœuvre disposez-vous sur le plan financier ?

Il me faudra faire le tour de tous les dossiers avant de répondre précisément à cette question. Depuis mon élection, je suis déjà saisi d'un certain nombre de demandes pour compléter les budgets, notamment le budget ressources humaines. Il me faut le temps pour savoir où nous en sommes et où nous allons. Un certain nombre d'attentes devront être prises en compte, et certains dossiers que nous évoquerons lors des prochaines réunions de l'exécutif, sont lourds de conséquences financières. Ce n'est qu'à la lumière de cela que je saurai de quelle marge de manœuvre nous disposons. Pour autant, les Départements sont confrontés au désengagement de l'État, c'est clair, et ils ont à faire face à une double contrainte : nous n'avons plus de pouvoir de taux d'imposi-



PHOTO THIERRY JEANDOT

“ Je ne prendrai pas de décisions dans la précipitation. ”

tion donc, clairement, cela veut dire que toutes nos ressources aujourd'hui sont dépendantes de l'activité économique, et donc susceptibles de varier dans des proportions considérables d'une année sur l'autre. Et par ailleurs, nous avons des dépenses qui sont contraintes. Nous sommes obligés de nous fixer un cap en gardant des marges de précaution pour pouvoir faire face en cas de retournement de conjoncture. Pour l'instant, nous ne sommes pas dans ce cas de figure puisque l'activité économique est plutôt bonne, mais il faut garder à l'esprit que cela peut évoluer.

L'ancienne majorité de droite dit avoir considérablement réduit l'endettement de la collectivité. Qu'en est-il ?

Aujourd'hui, je peux affirmer que la dette du Département est passée de 274 M€ à 272 M€ entre 2015 et 2020, et qu'en aucun cas la dette n'a baissé de 10 %, comme l'annonçait la précédente majorité de droite. L'évolution est de moins 2 M€, ce n'est pas tout à fait la même chose. Donc la dette est quasiment stable depuis 2015. Pendant tout le mandat précédent, il y a eu des contre-vérités qui ont été dites sur ce sujet, et moi je veux rétablir les faits. Dire la vérité aux Costarmoricaines et aux Costarmoricains, c'est ce que je m'emploierai à faire durant ces six ans de mandat.

◀ **Propos recueillis par Bernard Bossard**



PHOTO THIERRY JEANDOT



PHOTO THIERRY JEANDOT

La nouvelle assemblée départementale

▲ La nouvelle assemblée départementale est composée de 54 conseillères et conseillers départementaux, à parité égale femmes-hommes.

La nouvelle assemblée départementale s'est réunie en session d'installation le 1^{er} juillet, pour élire le président et les vice-présidents (voir ci-contre) du Département. Composée de 54 conseillères et conseillers départementaux, à parité égale femmes-hommes, elle se réunira au moins quatre fois par an en sessions plénières publiques (retransmises en direct sur cotesdarmor.fr), notamment pour le vote du budget, et pour des sessions d'ajustements budgétaires. La commission permanente, qui regroupe

également l'ensemble des 54 élus, se réunit quant à elle une fois par mois pour traiter les affaires courantes du Département. Lors d'une seconde session le 19 juillet, l'assemblée a élu les présidents des commissions thématiques, ainsi que leurs membres. Ces cinq commissions ont un rôle consultatif. Elles examinent les rapports présentés par l'exécutif (présidents, vice-présidents et conseillers délégués), avant chaque réunion de l'assemblée départementale en assemblée plénière et en commission permanente. ◀



Commission du Service public

Ressources humaines, Dialogue social, Finances, Numérique, Contrats de territoire.

Président: Denis Hamayon.

Membres: Vincent Alleno, Jean-Marie Benier, Romain Boutron, Mickaël Chevalier, Jean-Marc Déjoué, Michel Desbois, Pierrick Gouronnec, Nadège Langlais, Robert Rault.



Commission des Solidarités humaines

Autonomie, Enfance-Famille, Insertion, Économie sociale et solidaire, Égalité femmes-hommes, Logement et habitat.

Président: Guillaume Louis.

Membres: Cinderella Bernard, Véronique Cadudal, Marie-Christine Cotin, Marie-Louise Droniou, Marie-Annick Guillou, Nadine L'Échelard, Christine Orain-Grovalet, Gaëlle Routier, Valérie Rumiano, Lisa Thomas.



Commission Jeunesse

Jeunesse, Sports, Éducation et Éducation populaire, Enseignement supérieur et Recherche.

Présidente: Anne-Marie Pasquiet.

Membres: Brigitte Balay-Mizrahi, Béatrice Boulanger, Jean-René Carfantan, René Degrenne, Ludovic Gouyette, Céline Guillaume, Béatrice Le Couster, Martine Pélan, Juliana San Geroteo, Graziella Segoni.



Commission Citoyenneté

Culture et Cultures de Bretagne, Vie associative, Relations internationales.

Présidente: Christine Métois-Le Bras.

Membres: Michel Dugan, Marie-José Feroq, Cécilia Guigui-Delaroche, Patrice Kervaon, Hervé Le Lu, Solenn Meslay, Thierry Orveillon, Gilles Pagny, Nadine Sallou-Le Guen.



Commission de la Transition écologique et de l'Aménagement du territoire

Infrastructures et Mobilités douces, Environnement, Agriculture, Patrimoine immobilier, Tourisme.

Président: Damien Gaspailard.

Membres: André Coënt, Isabelle Goré-Chapel, Alain Guéguen, Erven Léon, Nathalie Nowak, Joël Philippe, Pascal Prido, Thierry Simelière, Nathalie Travert-Le Roux, Didier Yon.

Huit femmes, sept hommes

Un exécutif de terrain

Des femmes et des hommes, élus de terrain, tel est le dénominateur commun des 12 vice-présidents, ainsi que des trois conseillers départementaux délégués. Dans le respect d'une juste parité femmes / hommes, ils et elles constituent l'exécutif du Département, autour du président Christian Coail.

Vice-présidences



Jean-Marie Benier,
1^{er} vice-président délégué aux Ressources humaines et au Dialogue social



Véronique Cadudal,
2^e vice-présidente déléguée à l'Autonomie



Vincent Alleno,
3^e vice-président délégué aux Finances, au Numérique et aux Contrats de territoire



Cinderella Bernard,
4^e vice-présidente déléguée à l'Enfance et à la Famille



Patrice Kervaaon,
5^e vice-président délégué à la Culture et aux Cultures de Bretagne



Solenn Meslay,
6^e vice-présidente déléguée à la Vie associative et aux Relations internationales



Jean-René Carfantan,
7^e vice-président délégué à l'Éducation et à l'Éducation populaire



Christine Orain-Grovalet,
8^e vice-présidente déléguée à l'Insertion, à l'Action sociale, à l'Économie sociale et solidaire, et à l'Égalité femmes-hommes



Ludovic Gouyette,
9^e vice-président délégué à la Jeunesse et aux Sports



Gaëlle Routier,
10^e vice-présidente déléguée au Logement et à l'Habitat



André Coënt,
11^e vice-président délégué aux Infrastructures et aux Mobilités douces



Nathalie Traver-Le Roux,
12^e vice-présidente déléguée au Patrimoine immobilier et au Tourisme

Conseillers délégués



Nathalie Nowak,
conseillère déléguée à l'Environnement



Didier Yon,
conseiller délégué à l'Agriculture



Juliana San Geroteo,
conseillère déléguée à l'Enseignement supérieur et à la Recherche

Retrouvez l'exécutif

▶ SUR cotesdarmor.fr

1 Canton de **Bégard**



Cinderella Bernard
GSE



Joël Philippe
GSE

2 Canton de **Broons**



Isabelle Goré-Chapel
UCD



Mickaël Chevalier
UCD

3 Canton de **Callac**



Béatrice Le Couster
GSE



Christian Coail
GSE

7 Canton de **Lamballe-Armor**



Nathalie Travert-Le Roux
GSE



Robert Rault
GSE

10 Canton de **Loudéac**



Béatrice Boulanger
UCD



Romain Boutron
UCD

13 Canton de **Plaintel**



Nadine L'Échelard
GSE



Vincent Alleno
GSE

16 Canton de **Plénée-Jugon**



Martine Pélan
GSE



Didier Yon
GSE

17 Canton de **Pléneuf-Val-André**



Lisa Thomas
GSE



Jean-René Carfantan
GSE

18 Canton de **Plérin**



Nathalie Nowak
GSE



Jean-Marie Benier
GSE

22 Canton de **Plouha**



Valérie Rumiano
UCD



Thierry Simelière
UCD

23 Canton de **Rostrenen**



Marie-José Fercoq
GSE



Alain Guéguen
GSE

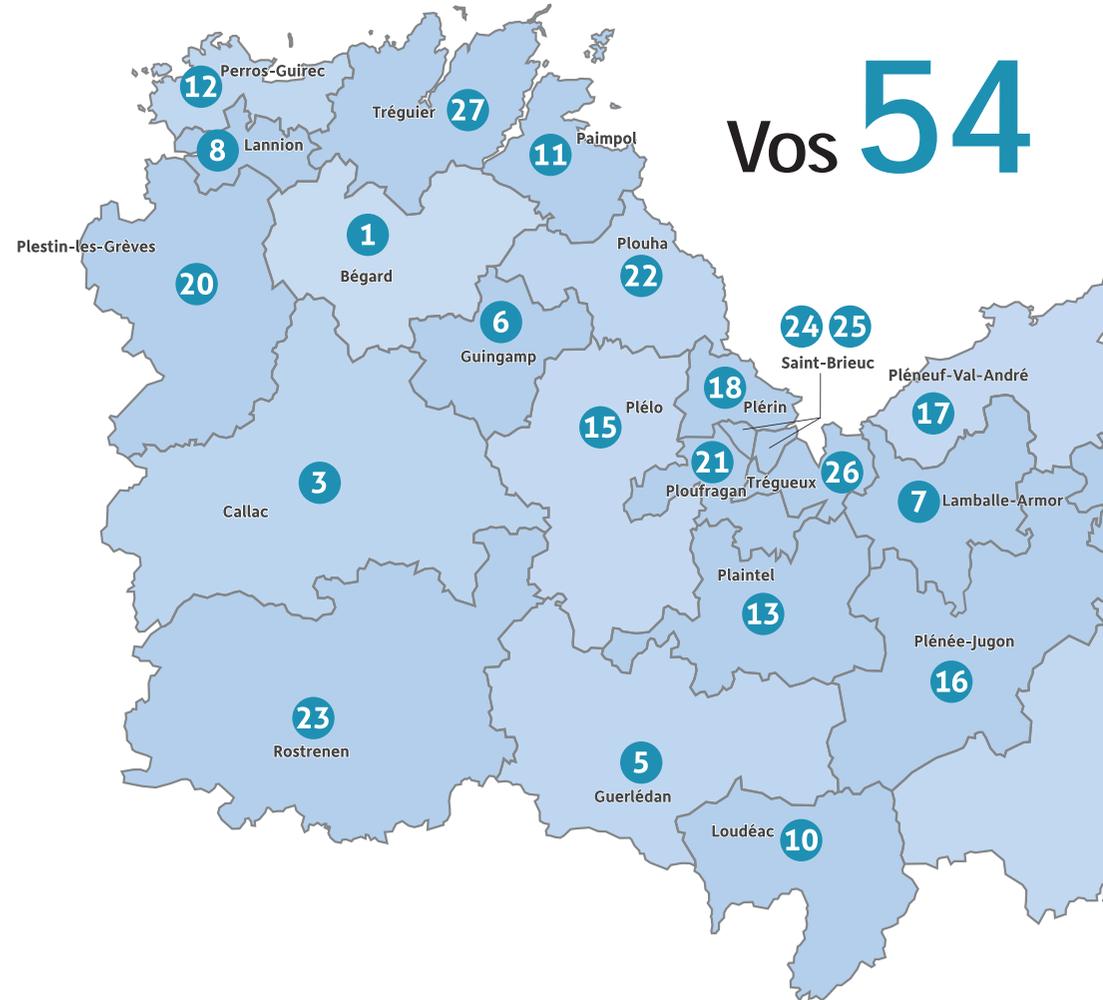
24 Canton de **Saint-Brieuc 1**



Juliana San Geroteo
GSE

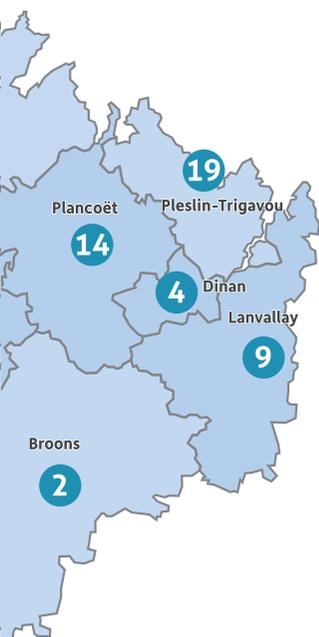


Damien Gaspillard
GSE



Vos **54**

conseillers départementaux



4 Canton de Dinan



Brigitte Balay-Mizrahi
UCD



René Degrenne
UCD

5 Canton de Guerlédan



Céline Guillaume
UCD



Hervé Le Lu
UCD

6 Canton de Guingamp



Anne-Marie Pasquiet
GSE



Guillaume Louis
GSE

8 Canton de Lannion



Marie-Annick Guillou
GSE



Patrice Kervaon
GSE

9 Canton de Lanvallay



Cécilia Guigui-Delaroche
UCD



Michel Daugan
UCD

11 Canton de Paimpol



Véronique Cadudal
GSE



Gilles Pagny
GSE

12 Canton de Perros-Guirec



Marie-Louise Droniou
UCD



Erven Léon
UCD

14 Canton de Plancoët



Marie-Christine Cotin
UCD



Michel Desbois
UCD

15 Canton de Plélo



Gaëlle Routier
GSE



Pascal Prido
GSE

19 Canton de Pleslin-Trigavou



Solenn Meslay
GSE



Thierry Orveillon
GSE

20 Canton de Plestin-les-Grèves



Nadine Sallou-Le Guen
GSE



André Coënt
GSE

21 Canton de Ploufragan



Christine Orain-Grovalet
GSE



Jean-Marc Déjoué
GSE

25 Canton de Saint-Brieuc 2



Nadège Langlais
GSE



Ludovic Gouyette
GSE

26 Canton de Tréguieux



Christine Métois-Le Bras
GSE



Denis Hamayon
GSE

27 Canton de Tréguier



Graziella Segoni
GSE



Pierrick Gouronnec
GSE

GSE : groupe de la Gauche Sociale et Ecologique
UCD : groupe de l'Union du Centre et de la Droite

Aménagement du territoire**Le Département investit pour vous****1 Bégard**

Pour construire sa médiathèque de 360 m², la commune a obtenu 11 % (136 000 €) de subvention du Département sur un total de travaux de 850 000 €, au titre du contrat de territoire. « La page en cours », c'est son nom, a ouvert ses portes au printemps dernier.



PHOTO D.R.

2 Tréveneuc

Pour mener à bien la conversion mobilière de l'ex-Coin des malins, à Tréveneuc, en trois ateliers-relais (activités artisanales dans des locaux aux loyers modérés), le Département a voté une subvention de 518 000 € pour ce projet de Saint-Brieuc Armor agglomération de 1,4 M€. Début des travaux prévus au printemps prochain.



PHOTO THIERRY JEANDOT

3 Plénée-Jugon

La commune va se doter d'une piste de glisse universelle de 650 m². Ce pump-track sera implanté dans la zone de loisirs de la vallée de l'Arguenon. Pour ce projet de 96 000 €, le Département apporte un financement de 50 %, inscrit dans son plan de relance.



PHOTO THIERRY JEANDOT

4 Plouasne

Des travaux de sécurisation et de mises aux normes du vélodrome sont prévus par Dinan agglomération, pour un montant de 142 000 €. Dans le cadre de ses contrats de territoire, le Département en finance près de 70 %, soit 98 000 €. Début des travaux dans un an.



PHOTO THIERRY JEANDOT

6 Rostrenen

Cet automne, la commune prévoit la revégétalisation de ses espaces publics (plantations d'arbres et fleurissement en pleine terre) pour un montant de 48 000 €. Dans le cadre de son plan de relance, le Département finance 30 % de ces investissements environnementaux, soit 15 000 €.



PHOTO THIERRY JEANDOT

5 Guerlédan

70 % de subvention, soit 160 000 € au titre des contrats de territoire : c'est la part que le Département finance dans les prochains travaux de couverture, de charpente et de maçonnerie de l'église Saint-Pierre, à Guerlédan. Ces travaux, d'un montant de 227 000 €, engagés par la commune de Guerlédan, devraient démarrer d'ici à la fin de l'année.



PHOTO THIERRY JEANDOT



Aménagement de la gare du Quiou

Escale champêtre à la halte-repos

Bucolique à souhait, le site départemental de l'ancienne gare du Quiou vient d'être aménagé pour accueillir au mieux les visiteurs de passage. Située au pied de la voie verte n°3 reliant la presqu'île de Rhuy à Saint-Malo, la nouvelle halte-repos offre un point de départ idéal pour découvrir les sites patrimoniaux environnants.



PHOTO THIERRY JEANDOT

Il passe ici quelque 15 000 cyclistes et 25 000 piétons par an. C'est dire si cette portion de la voie verte n°3, moins connue que l'itinéraire nord entre Dinan et Saint-Malo, mérite le détour. Le charmant village fleuri du Quiou y accueille, depuis peu, une halte-repos appréciée des randonneurs. Tables de pique-nique, toilettes sèches, point d'eau, parc à vélos, accès wifi y ont été aménagés dans le cadre d'un partenariat entre la commune et le Département.

Une terre de faluns

Ce dernier a également restauré un ancien bâtiment SNCF, transformé en abri accessible aux personnes à mobilité réduite. Une rénovation qui a permis de valoriser ce vestige de l'histoire locale : la friche située près de l'ancienne gare

servait autrefois au dépôt des marchandises, notamment de la chaux produite dans les fours du village.

Une richesse patrimoniale insoupçonnée

Forte d'une atmosphère champêtre, fleurie et agréablement ombragée, l'aire de repos du Quiou est idéale pour un pique-nique ou un ravitaillement... mais pas seulement ! Il serait bien dommage en effet de ne pas s'attarder davantage dans les environs. Plusieurs curiosités patrimoniales sont accessibles à pied, à commencer par la villa gallo-romaine du Quiou, également propriété du Département. Grâce à des campagnes de fouilles successives, les vestiges sont particulièrement bien valorisés. Espaces résidentiels, ferme agricole et complexe thermal sont à découvrir sur un hectare, grâce au parcours d'interprétation librement accessible.

À découvrir un peu plus loin

L'étang de Bétineuc à Saint-André-des-Eaux

Spot idéal pour la baignade, la pêche, les sports nautiques et la randonnée, ce site départemental abrite entre autres une aire de jeux, des équipements sportifs et un centre nautique. Tél. 06 80 30 32 27

La Maison des Faluns à Tréfumel

Labellisée Maison Nature des Côtes d'Armor, elle propose différentes expositions et animations pour mieux découvrir le patrimoine naturel et géologique des environs. Tél. 02 96 39 93 42

◀ L'ancien bâtiment SNCF abrite les visiteurs au cœur d'un espace verdoyant où s'appliquent des principes de gestion écologique.

Non loin, le site naturel départemental des faluns s'explore au gré d'une boucle piétonne d'1,5 km. Entre étangs et fronts de taille, le circuit forestier emporte le visiteur au cœur des anciennes carrières de falun, cette roche calcaire typique de la région. Recolonisé par la faune et la flore depuis l'arrêt des activités d'extraction, le site abrite aujourd'hui de nombreuses espèces typiques des sols calcaires. Origan commun, orphrys abeille ou hirondelles des rivages, entre autres, y sont facilement observables.

Il vous reste encore un peu de temps ? Le château de Hac (XV^e siècle) ne se trouve qu'à quelques pas et présente l'originalité d'être exclusivement construit en pierres des faluns. Ancienne résidence de chasse des ducs de Bretagne, l'édifice et ses jardins galants se visitent de mai à août (toute l'année pour les groupes), ainsi que lors des Journées Européennes du Patrimoine, les 18 et 19 septembre prochains. À cette occasion, la villa gallo-romaine accueillera elle aussi diverses animations proposées par l'association Pierres Vives. Une double bonne raison de venir découvrir, à pied ou à vélo, ce joli coin des Côtes d'Armor. ▶

Le site départemental des faluns, 1,5 km de balade au cœur des anciennes carrières.

Virginie Le Pape



PHOTO THIERRY JEANDOT



Les tigresses blanches du ZooParc de Trégomeur

Zuri est une belle tigresse blanche du ZooParc de Trégomeur. Née en captivité dans un parc en Allemagne, elle est le résultat d'une mutation génétique apparue naturellement chez le tigre du Bengale. Alors qu'elle vit dans les conditions les plus proches possibles de l'état sauvage, elle serait pourtant incapable de survivre dans la nature, faute de pouvoir camoufler son éclatant pelage. La puissance de ses 150 kg, ses épaules musculeuses et sa placidité naturelle imposent le respect. La démarche féline, elle chaloupe à ses heures dans le vaste enclos qu'elle partage avec sa sœur Kibuki depuis 2016. Mais méfiance... Malgré ses yeux doux, Zuri, comme ses semblables, est une redoutable carnivore et une rude guerrière, à contempler à distance.

Photo: Thierry Jeandot

► zoo-tregomeur.com





BRETON

FRANÇAIS

Ryann Dubois, 16 vloaz

Krouiñ a ra traoù nevez evit talañ ouzh an trubuilhoù « dis »

Gwerzhet zo bet ouzhpenn 400 skouerenn eus an dreist-klavier evit urzhiataerioù empentet gantañ ! E Staol emañ Ryann Dubois o paouez krouiñ ur benveg nevez espres-kaer evit an dud tapet gant trubuilhoù « dis ».

A-boan m'eo Ryann 16 vloaz, hag eñ empenter dija, ha n'eo ket Solène Dubois, e vamm, a zeuy da zislavaret ac'hanoc'h. « *Abaoe ma oa bihan e vez o krouiñ a bep seurt traoù, emezi. A-viskoazh en deus bet c'hoant d'ober ur bern traoù, ar gwad an hini eo!* » Sklaer eo neuze ne oa ket souezhet ar familh Dubois pa oa bet krog Ryann, e miz Ebrel, da sevel un dreist-klavier evit urzhiataerioù, graet evit aesaat d'an dud « dis »* skrivañ gant ar binvioù-se. Tapet eo gant ar seurt nammoù e-unan ivez, gant se en deus gwelet war-eeun pegen start eo bezañ mestr war an urzhiataerioù, a vez implijet stank gant ar skolidi « dis » evit deskiñ skrivañ, pa anavezet ouzhpenn-se an diaezamantoù evit treuzskrivañ pe ar meskajoù etre lizherennoù... « *Ober a ra an ergoterapeutourien gant ur finesa: lakaat pegennoù e meur a liv war ar c'hlavier abalamour da aesaat d'an dud en em lec'hiañ, a zispleg Ryann. Met n'int ket aezet: dispegañ a reont war-lerc'h ha toullad devezhioù, diverkañ a ra al lizherennoù...* »

Ur mank da vat

E-plas taolioù finesa seurt-se ha n'int ket gwall efedus, en deus ijinet Ryann ur c'hlavier peg hag ac'h a war-c'horre ar c'hlavier ordinal en ur mod padus. Skignet e voe e gavaden war ar rouedadoù sokial lec'h ma reas berzh kenkent ha gwerzhet e voe 400 skouerenn eus « Keydys » en ur ober ur miz ! « *Komprenet hon doa neuze e oa ur mank da vat aze, a gont e vamm. Evit bugale hag a vez start dezhe dija abalamour d'o namm e oa un diaezamant ouzhpenn, ur gwir boan a-wechoù memes, ober gant ostilhoù "adfichet".* » Ur benveg hag a gord mat gant ar pezh a zo ezhomm da gaout, sur, rak buantre e oa aet ur bern tud a vicher e darempred gant Ryann. Diwar vremañ eo marilhet ar patrom krouet gantañ. « *Goulet o deus tud zo ober stummoù eus ar c'hlavier evit Sveden pe Kanada, ne vo ket pell ec'h in da ziskwel anezhañ betek Suis ha deuet eo an Deskadurezh-Stad e darempred ganin ivez», eme ar c'hrennard a vez ar mediaoù war e dro ivez. « *Fellout a ra dezhe gouzout hiroc'h war ar mod m'eo deuet Ryann d'ober ar pezh a ra rak degas a ra kalz esperañs d'an dud, a zispleg Solène Dubois. Diskwel a ra e c'hall an « dis » dont a-benn d'ober traoù ha klask mont ken pell ha forzh peseurt skoliad a vefe.* »*

Evit Ryann, laouen eo da gentañ-tout pa c'haller « *sikour ur bern tud* » gant e glavier. Betek-henn e vez produet an traoù er gêr met en em gavout a ra muioc'h-mui a c'houlennoù, se zo kaoz e klask ul lec'h all bremañ, ha dav e vo dezhañ ivez kavout ar framm ar gwellañ a-fet gwirioù evit lakaat e stal, anvet R2dtool dys, da greskiñ. « *N'eo ket ken aes-se pa ne vezer nemet 16 vloaz, eme Olivier, e dad. Evit ur bern difraeoù ha sikourioù n'haller kaout anezhe nemet adalek 18 vloaz.* » « *Ur wech ouzhpenn emañ Ryann e-maez ar framm boutin!* », eme e vamm en ur c'hoarzhin. Gouvezet en deus ar paotr yaouank tennañ e vad eus an diferañs-se, sur ha neket marteze.

◀ Traduction Sylvain Botrel

Office public de la langue bretonne

► Evit prenañ ha gouzout hiroc'h : facebook.com/r2dtool dys

(*) An dud tapet gant trubuilhoù ispisial a-fet deskiñ (disleksiezh, dizortografiezh, dispraksiezh ha kement zo)

Ryann Dubois, 16 ans

Il innove pour compenser les troubles « dys »

Son sur-clavier d'ordinateur s'est déjà écoulé à plus de 400 exemplaires ! À Binic-Étables-sur-Mer, Ryann Dubois vient de créer un outil inédit, spécifiquement adapté aux personnes atteintes de troubles « dys ».

À tout juste 16 ans, Ryann est inventeur dans l'âme et ce n'est pas sa maman, Solène Dubois, qui dira le contraire. « *Depuis tout petit, il crée des tas de choses, affirme-t-elle. Il a toujours plein de projets, c'est dans son ADN!* » Autant dire que la famille Dubois n'a pas été surprise lorsque Ryann, en avril dernier, entreprend de développer un sur-clavier d'ordinateur, pensé pour faciliter la saisie informatique des personnes « dys »*. Lui-même concerné par ces formes de handicap, l'adolescent sait par expérience que l'ordinateur, très utilisé par les élèves « dys » pour faciliter le passage à l'écrit, ne s'approprie pas si facilement, surtout quand on connaît des difficultés de transcription ou des confusions de lettres... « *Les ergothérapeutes ont une astuce qui consiste à coller sur le clavier des gommettes de couleur, pour faciliter le repérage, explique Ryann. Mais ce n'est pas pratique: elles se décollent en quelques jours, les lettres s'effacent...* »

Une réponse à un vrai besoin

Pour pallier ces adaptations peu performantes, Ryann imagine un clavier adhésif qui vient se superposer durablement à un clavier classique. Partagée sur les réseaux sociaux, son idée rencontre un succès immédiat et 400 exemplaires du « Keydys » s'écoulent en un mois ! « *On a réalisé alors qu'il y avait un réel manque, témoigne sa maman. Pour des enfants déjà stigmatisés par un handicap, le fait d'avoir du matériel « bricolé » était une gêne supplémentaire, parfois même une vraie souffrance.* »

Preuve de la pertinence de l'outil, de nombreux professionnels n'ont pas tardé à contacter Ryann, dont le modèle est désormais déposé. « *J'ai eu des demandes pour adapter le clavier pour la Suède ou le Canada, j'irai bientôt le présenter en Suisse et j'ai aussi des contacts avec l'Éducation Nationale* », annonce l'adolescent, également très sollicité par les médias. « *Le parcours de Ryann intéresse car il apporte beaucoup d'espoir, analyse Solène Dubois. Il montre que les « dys » peuvent réussir et avoir les mêmes ambitions que n'importe quel élève.* »

Ryann, lui, est avant tout heureux que son clavier permette « *d'aider beaucoup de monde* ». Devant l'afflux de commandes, il cherche maintenant à externaliser sa production, jusqu'alors réalisée à la maison, mais aussi à trouver la bonne structure juridique pour développer son entreprise, baptisée R2dtool dys. « *À 16 ans, ce n'est pas si simple, rappelle Olivier, son papa. Beaucoup de démarches et d'aides ne sont accessibles qu'à partir de 18 ans.* » « *Encore une fois, Ryann ne rentre pas dans le cadre!* », taquine sa maman. Une différence dont le garçon a su, incontestablement, tirer le meilleur parti.

◀ Virginie Le Pape

► Commandes et informations : facebook.com/r2dtool dys

(*) Personnes atteintes de troubles spécifiques des apprentissages (dyslexie, dysorthographe, dyspraxie, etc.)

Ryann Dubois, 16 ans

Du noviao pour alivrer le monde prinz o les maos en « dis »

Y a z'eû vendu deja pus de 400 de son dessu de cllevier d'ordinouer ! A Etabl, Ryann Dubois vient d'oriner un outi pas jamés veû, brave a du monde atijë o les maos en « dis ».

O ses 16 ans frés fets, Ryann ét un trouvou tout fin e n'êt pas sa meman, Solène Dubois, q'en dedira. « *Depés tout garçaille, il ét q'il enjine de cai a masse q'o dit. Il a toujou des projits en javelle, c'êt dan lu!* » Aossi bon dire qe la famille Dubois ne fut pas surprinze cant, ao mouéz d'avri darain, il enterprint d'oriner un dessu de cllevier d'ordinouer a cete fin de rendr pus d'amin l'informatiqe pour le monde « dis ». Li-même prinz o des maos-la, le jiene ome set qe la n'êt pas ézë de s'en chevi de l'ordinouer, net employè par les poussous « dis » pour lou aïder a ecrire surtout cant on a du ma a grafier, e qe les lettrs se meligotent... « *Les ergoterapeutes emmoulaijent l'afère en paissant su le cllevier des gomettes de coulour pour aïder a s'y erconétri, esplique Ryann. Més la n'êt pas d'amin: o se depaissent en qhoqes jous de temp, les lettrs se defacent...* »

Eune reponse a un bezain vrai

En pllace d'amares mal aïdantes, Ryann sonjit dan un cllevier en même de teni paissè de façon su un cllevier ordinère. La moûte li vint tout de sieute su les rezots sociaos e, en un mouéz de temp, 400 « Keydys » furent vendus! « *C'êt don qe y en avet net afère, seben qe s'en vient sa meman. Pour des efants deja mal marqës o lou andicap d'avair des outis « bouézës » étet un arêta de pus e même des fais, un vrai deu.* »

Hardiment de monde de metier ne termeyitent pouint a toucher mot a Ryan preuve qe l'outi ét fonabl. Mézë le modèle ét depozè. « *J'e z'eû des demandes du cllevier greyè pour la Suede e le Canada, je sè pour aler bêtôt en Suisse e l'Educacion nacionale m'a etou touchè* » qe dit le jiene ome qe les medias abeyent. « *On porte cas a la route poussée par Ryann a caoze q'il amene hardi d'espouèr qe depinglle Solène Dubois. I montère qe les « dis » peuvent rencontrer lou z'afère e avoir des dzirs les mêmes qe chaqe poussou.* »

Ryann, li, ét surtout haitè qe son cllevier « aïde a hardiment de monde ». A vaïr les comandes veni a masse, i ghète astourci a enjigner en deho ce qi, dic'astour, ét fet a l'ôtè més etou a terouer le bon grément juridiqe pour forci son enterprinze q'a nom R2dtool dys. « *A 16 ans la n'êt pas si ézë, qe mencione Olivier son pepa. Hardiment de bassaderies, d'aïdes ne sont pas aperchantes a des jienes de mouins de 18 ans.* » « *Eune fai de pus Ryann n'êt pas ao bon endret!* » qe dit sa memean en maniere de ririe. Le jiene ome a seû fère de sorte q'èune diference li portit aqhit.

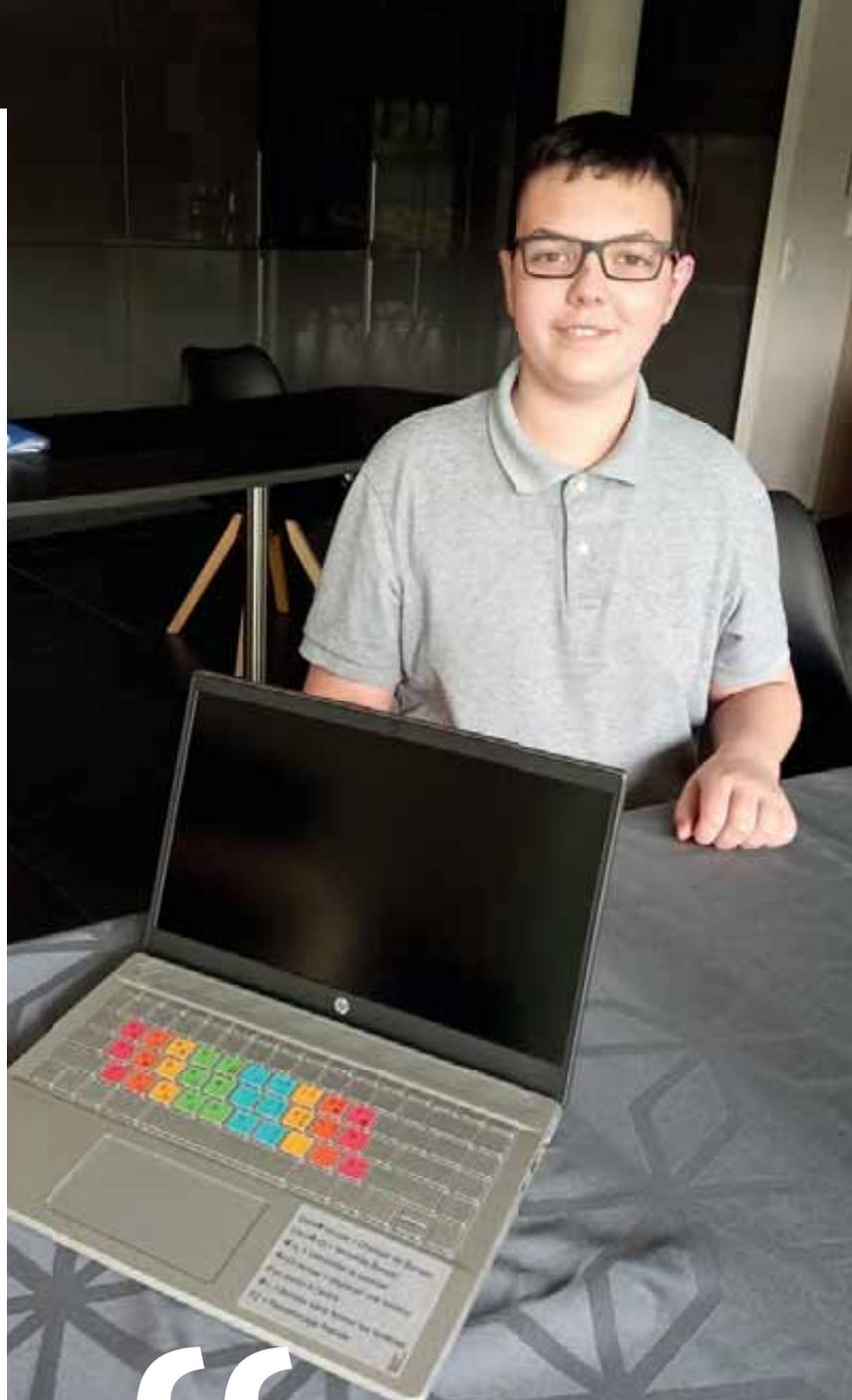
◀ Traduction André Le Coq
CAC-Sud 22

► Comandes e ghimentements: facebook.com/r2dtool dys

(*) Persounes prinzes o de maos especiaos és aprenries (dislexie, disgrafie, dispraxie...)

Clés pour la lecture gallo

ao = «aw» (caozér), è = «eu» (pezeraè, avaè), pll = «pl» ou «pi» (pllace), cll = «cl» ou «qi» (cllôz), Gh = «dj» (ghéter), Qh = «tch» (qhulture)



Aider beaucoup de monde



Le « Keydys » de Ryann permet, grâce à son code couleur (une couleur = un doigt), d'automatiser la saisie informatique et donc de gagner en vitesse de frappe et en qualité d'écoute.



Jean-Pierre Petit

Ses imprimés se baladent de Montréal à New York

En 2019, une œuvre de Jean-Pierre Petit, devenu peintre la retraite venue, tape dans l'œil de la marque de vêtements québécoise Dolcezza. Depuis, ses motifs joyeux et dansants courent les rues partout dans le monde, de New York à Dublin.

Nous sommes dans l'atelier du peintre Jean-Pierre Petit, installé à Tréveneuc depuis deux ans. Entre les pinceaux, toiles et tubes d'acrylique, se dresse fièrement une œuvre, intitulée *Naissance de l'origine*. Tout un symbole, car cette toile est à l'origine d'une histoire assez incroyable... « *Fin 2019, je reçois un appel d'une designer de la marque Dolcezza de Montréal, qui me dit qu'elle souhaite créer une collection de vêtements à partir de cette œuvre, repérée sur le site artsper.com, se souvient le peintre, 72 ans au compteur. Moi qui aime l'idée de peindre dans la ville, j'ai trouvé dingue que ma peinture se balade partout dans le monde !* » C'est ainsi que quelques mois plus tard, la marque québécoise, qui crée depuis 15 ans des vêtements à partir d'œuvres du monde entier, lance la fabrication d'une collection de vestes, robes, t-shirts et foulards, tous imprimés des motifs de notre peintre. « *Imaginez, mes vête-*

« **Plus de 1500 boutiques dans le monde** »

Yolène Petit, épouse du peintre, pose dans la veste créée par la marque Dolcezza à partir d'une toile de son mari.



PHOTO THERRY JEANDOT

Jean-Pierre Petit dans son atelier, situé à Tréveneuc.



PHOTO THERRY JEANDOT

tements sont aujourd'hui distribués dans plus de 1 500 boutiques dans le monde, et ce pendant encore deux saisons ! », jubile l'artiste. Une formidable consécration en effet pour ce diplômé des Beaux-Arts, qui « *s'est mis sérieusement à la peinture depuis la retraite, il y a six ans* »...

L'influence décisive de Renée, l'épouse de Louis Guilloux

Retour aux origines de sa passion pour la peinture, à Saint-Brieuc dans les années 1950. « *J'ai grandi dans un milieu où la peinture et l'art étaient absents, alors pour mes parents, faire de la peinture mon métier était hors de question* », rapporte Jean-Pierre Petit. C'était sans compter sur une rencontre décisive, nommée Renée Guilloux, épouse du célèbre écrivain du même nom. « *Mon grand-père était très ami avec ce couple hors norme, donc j'allais souvent dans leur maison, où régnait une vie hors du commun, il y passait Malraux, Camus... Je dois ce que je suis devenu à Renée, qui était professeure de français au lycée Renan, à Saint-Brieuc. Une femme rayonnante, inspirante, qui donnait une confiance en soi qu'on n'imagine pas. C'est elle qui m'a encouragé dans mon envie de poursuivre dans la peinture* ».

Bac en poche, le jeune homme intègre donc les Beaux-Arts de Brest, pendant

cinq ans. « *Mais vous savez, le seul endroit où on peut rentrer après un diplôme de peinture aux Beaux-Arts, c'est la communication* », note l'artiste, qui embrassera donc une carrière dans le graphisme et la direction artistique de plusieurs agences du Grand Ouest, d'Euro RSCG à Petit & Petit, qu'il crée avec son épouse en 1985, avant de se consacrer au design graphique et à l'édition. 2015 sonne l'heure de la retraite, et avec elle le moment de renouer enfin avec ses premières amours. Depuis lors, Jean-Pierre Petit se consacre à son art, avec une gourmandise et un bonheur insatiables. « *Ma peinture est pleine de couleurs, c'est une peinture du corps et de la joie de vivre* », lance le fringant septuagénaire, avant de conclure : « *On me dit souvent qu'elle donne envie de danser* ».

Stéphanie Prémel

Pour voir les toiles de Jean-Pierre Petit

- Galerie Jean-Louis Cléret
11 rue des Ponts St Michel à Guingamp
- Atelier de Jean-Pierre Petit
49 coteau de Tournebride à Tréveneuc
06 22 06 36 58
petitdesign.fr | artsper.com

Pour découvrir ou acheter un vêtement de Jean-Pierre Petit :
dolcezza.ca/fr

 Une radio bénévole en Centre-Bretagne

Du gallo sur Billigradio

Gaël et Anita, néo-gallésants du Centre-Bretagne, s'investissent bénévolement dans Billigradio, une webradio en gallo qui vient de décrocher un prix régional. Sa dynamique au temps du confinement, et sa manière participative bien à elle d'être présente sur le territoire, n'ont pas échappé à la capitale bretonne.

« Billigradio, la Bertègn come je la veqhissons »⁽¹⁾. Le ton de la petite webradio centre-bretonne, en gallo et en français, est donné par Gaël Squiban, son créateur en 2013, et Anita Rouault, l'une des précieuses bénévoles et cheville ouvrière. Ce ton s'est tant amplifié qu'il est arrivé jusqu'au Conseil régional, via l'Institut du gallo qui a ses antennes en gallésie⁽²⁾. C'est ainsi qu'en décembre dernier, cette radio entièrement bénévole – mais en aucun cas amateur – a décroché le Prix de l'entreprise ou de l'association aux Priz du galo de la Région Bretagne, pour sa mise en valeur du gallo. « Nous ne sommes pas une association ni une entreprise, explique Anita de sa voix forte et claire, nous sommes

▲ Alexandra, des Amis du rocher, accueille Gaël et Anita chez elle. « Ici au Rocher-Merlin, lieu-dit du Quillio, nous sommes au carrefour du gallo et du breton, explique Gaël. Être chez l'habitant, c'est bien l'esprit de Billigradio ! »

il est pigiste pour différentes radios nationales. Mais son moteur, c'est sa double passion, pour le bénévolat à Billigradio et pour la qualité de vie de la Bretagne intérieure. « Je voulais que mon fils naisse ici. Je voulais aussi partager mes compétences techniques, et Anita en est un bel exemple ! ».

« La radio, c'est mon plaisir » Les sujets sont libres, en gallo ou en français – en breton dans l'avenir proche, espère Gaël qui s'est lancé dans l'apprentissage de la langue – plutôt centrés sur le pays de Loudéac : « La philosophie de la radio, intervient Anita, c'est d'être proches les uns des autres, pour créer des liens ». Pour elle, créer des liens n'est pas une vue de l'esprit. Cette quadragénaire de Saint-Guen partage son temps rémunéré entre son métier de professeure des écoles, et la coordination pédagogique de l'enseignement du gallo en primaire, dans l'association Cllässiers. Pour le temps bénévole, outre l'animation de rubriques régulières à Billigradio – « C'est mon plaisir ! » savourez-elle – elle est au conseil d'administration de l'Institut du gallo⁽³⁾, et membre du bureau du Cac sud 22. Patrimoine, culture, événements locaux, initiatives en tout genre... le territoire est riche pour un tel espace de libre

expression. Et les bonnes volontés, toujours bien accueillies. « Nous n'avons pas de studio d'enregistrement, le matériel nécessaire est minimal, je fais le montage si besoin... Le gallo peut être parlé à tous les âges, c'est une langue bien vivante et un jour, nous serons fiers de la parler. Mais une bonne partie des contenus de la radio sont en français ! », précise Gaël.

Entre 1 700 et 2 000 personnes écoutent Billig chaque jour, un chiffre en hausse depuis l'obtention du prix régional. Une satisfaction pour le collectif, toujours en quête de locuteurs et de locutrices bretons, histoire d'animer de nouvelles rubriques, dans la langue d'Anjela Duval cette fois. ◀

(1) La Bretagne comme nous la vivons.

(2) La langue gallèse est notamment parlée en Ille-et-Vilaine, dans la Loire-Atlantique, et dans l'est du Morbihan et des Côtes d'Armor.

(3) Soutenu par le Département.

Des sujets libres, en gallo ou en français

un collectif. Sur Billigradio, ce sont les auditeurs et auditrices qui font l'animation ! »

Si l'on peut redouter de parler dans un micro, Gaël se veut rassurant : « Au théâtre, on joue un rôle ; à la radio, on est soi-même ». Ce Centre-Breton pur beurre, professionnel diplômé de l'animation radio, a tendu son micro dans toute la France. De retour à son port d'attache, il vit à Laurenan où



PHOTO THIERRY JEANDOT

Vidéo

 +SUR cotesdarmor.fr/actualites/Billigradio-primee

▶ Découvrir le nouveau Schéma départemental en faveur des langues de Bretagne voté par le Département en mai dernier billigradio.com

L'histoire des collèges dans les Côtes d'Armor

Depuis les années 1960, le collège constitue le maillon central de notre scolarité. S'il fait aujourd'hui partie intégrante de notre vie quotidienne, ce ne fut pas toujours le cas... Retour sur une institution à l'histoire longue et complexe.

C'est au Moyen Âge qu'il faut remonter pour retracer l'histoire des collèges. À cette époque, les collèges sont encore bien loin de ressembler à des établissements d'enseignement: ce sont des pensions qui accueillent les étudiants venus souvent de loin pour suivre les cours

de l'université. Ils trouvent dans les lieux le gîte, le couvert ainsi que des étudiants plus avancés qui les aident à étudier et à réviser leurs leçons. À Paris, les collèges se

multiplient à la suite de la création de l'université en 1200. L'un de ces établissements accueille plus particulièrement des étudiants boursiers originaires du duché de Bretagne. Il s'agit du « *collège de Tréguier* », créé en 1325 par un chanoine

du Trégor. Ce n'est qu'au XVI^e siècle que les collèges deviennent de véritables lieux d'enseignement, intermédiaires entre les écoles et les universités. Sur notre territoire, trois collèges voient le jour: à Saint-Brieuc (jusqu'à 600 élèves au XVII^e siècle), Tréguier (200 élèves), et Dinan (250 élèves). L'enseignement y est alors assuré par des prêtres ou des clercs. Leurs élèves, seulement des garçons sont tous issus de la noblesse et de la bourgeoisie, mais aussi de familles aisées du monde agricole. À Saint-Brieuc, seuls six boursiers sont autorisés, selon des conditions précises: « *Les boursiers admis doivent être de familles pauvres ou peu aisées, honnêtes, sans reproche, où la probité soit comme héréditaire* », indiquent au XVIII^e siècle messieurs Chouesmel et Le Borgne dans un document extrait de l'exposition *Du collège des uns au collège pour tous*, réalisée par les Archives départementales. L'inscription reçue se donne deux vocations: l'accès à la prêtrise (30-40 % des élèves) ou la poursuite des activités familiales.

Les collèges au XIX^e siècle: un « mille-feuille » scolaire

Après la Révolution, c'est sous Napoléon Bonaparte que se dessine la nouvelle organisation de l'enseignement secondaire autour de deux types d'établissements: les lycées à la charge de l'État, peu nombreux (un seul, à Saint-Brieuc), et les collèges communaux, souvent équipés d'un internat, ouverts dès l'âge de 6 ans (à Dinan, Lannion, Loudéac). Un autre type d'enseignement s'organise en parallèle, moins cher pour les familles (gratuit parfois) et plus court: les écoles primaires supérieures (à Lamballe notamment) et les cours complémentaires, annexés aux écoles primaires. Cette organisation composée de multiples institutions parallèles, se maintient tout au long du XIX^e siècle et jusqu'aux années 1960. Par ailleurs, en 1850, la loi Falloux autorise le développement de l'enseignement secondaire dans les établissements libres, qui ne dépendent pas de l'État. Des collèges privés s'organisent dès lors peu à peu, selon le même modèle que les établissements publics, tout en gardant leur particularité due à l'enseignement catholique (Saint-Charles à Saint-Brieuc, Cordeliers à Dinan, Notre-Dame à Guingamp, Saint-Joseph à Quintin et Lannion).

Après la Seconde Guerre mondiale vient le temps des réformes visant à améliorer la formation des jeunes. Le défi est de taille puisqu'il s'agit d'élargir l'accès à l'enseignement secondaire à tous les adolescents au moment même où leur nombre augmente de façon inédite avec le baby-boom. En 1959, l'âge de la scolarité obligatoire passe de 14 à 16 ans et le collège est réorganisé en deux types d'établissements: le collège d'enseignement général (CEG) et le collège d'enseignement technique (CET). Ils sont bientôt rejoints par une troisième

“ **Les boursiers doivent être de familles pauvres ou peu aisées, honnêtes, sans reproche** ”



► Photographie d'une classe de 5^e du lycée Anatole-Le-Braz à Saint-Brieuc, 1944-1945.



GUILLAUME JOURDEN Docteur es Arts, & en Théologie, *Assesseur de la Reine, Principal du Collège de Tréguier à Paris, Chanoine de St Sauveur de Blois, natif du diocèse de Tréguier, qui mourut, le 25. Septembre l'an 1521. Il est gravé sur sa tombe, qui est dans l'Eglise de St Yves à Paris.*

© BNF, FRBNF4055083

▲ Guillaume Jourden, docteur es arts et théologie, principal du collège de Tréguier à Paris, décédé en 1521.

catégorie de collège en 1963: le collège d'enseignement scolaire (CES) avec des filières bien distinctes préparant l'orientation des collégiens vers l'enseignement supérieur ou technique. Le modèle de « collège unique » que nous connaissons aujourd'hui est créé en 1975-1977, après bien des années de débats. Le parcours des élèves de la 6^e à la 3^e est uniformisé en les regroupant dans un même type d'établissement et en leur offrant un enseignement identique. Les collèges d'enseignement technique deviennent quant à eux les lycées d'enseignement professionnel (LEP).

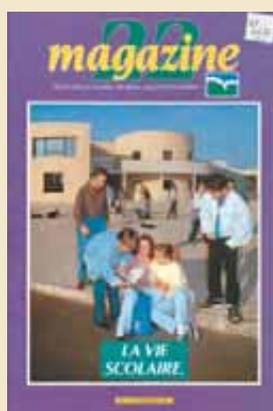
1960 : démultiplication des collèges

Pour accompagner ces réformes politiques, les chantiers de construction de collèges se multiplient à partir des années 1960, comme au collège Le Volozen à Quintin en 1969, ou au collège de Collinée en 1979. En 1986, à la suite des lois sur la décentralisation, les Départements se voient confier la charge matérielle des collèges. Le Conseil général des Côtes du Nord lance une politique ambitieuse de travaux visant à moderniser l'ensemble des bâtiments. Certains établissements sont rénovés, tels que le collège Thalassa



La Salle des Bains

© ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES CÔTES-D'ARMOR, 11.297



© ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES CÔTES-D'ARMOR, BP 340 / A 11

▲ Salle de bain de l'internat de l'École Saint-Charles à Saint-Brieuc, au début du XX^e siècle.

◀ Le collège Camille-Claudé à Saint-Quay-Portrieux en Une du 22 magazine, février 1991.

à Erquy en 1989 ou le collège Jules-Ferry à Bourbriac vers 1990, d'autres agrandis, comme le collège Roger-Vercel à Dinan en 1991. Le collège Camille-Claudé à Saint-Quay-Portrieux est le premier collège à avoir été construit par le Département après la décentralisation. Depuis, les établissements neufs ou entièrement rénovés se sont multipliés à un rythme soutenu, jusqu'à trois livraisons de nouveaux bâtiments par an.

Article rédigé par les Archives départementales des Côtes d'Armor

Pour en savoir plus

► Exposition *Du collège des uns au collège pour tous.* L'histoire des collèges dans les Côtes d'Armor, réalisée par les Archives départementales en 2020 et accessible en ligne: <https://archives.cotesdarmor.fr/ressources-pedagogiques>. Cette exposition itinérante peut être empruntée par toute structure qui le souhaite (contact: Catherine Dolghin, animatrice pédagogique 02 96 75 96 71).

► L'École Supérieure de jeunes filles de Tréguier (1908-1910).



PHOTO ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES CÔTES-D'ARMOR, 16.FI.6487

Et les filles ?

C'est en 1850 que la loi Falloux rend obligatoire l'instruction primaire des filles dans les communes de plus de 800 habitants. Il faudra attendre 1867, pour que la loi Duruy permette la diffusion de l'enseignement féminin. Cependant, au XIX^e siècle, l'instruction des filles après l'âge de 13 ans se développe peu et reste principalement assurée par les congrégations religieuses. Un rapport publié à l'occasion de la loi du 21 décembre 1880 sur l'enseignement secondaire des jeunes filles est révélateur de la volonté de limiter l'enseignement qui leur est dispensé: « *Beaucoup de jeunes filles seraient capables, sans doute, de suivre jusqu'au bout et avec succès tout le programme des lycées; mais il ne s'agit pas de leur donner toutes les connaissances qu'elles sont aptes à acquérir; il faut choisir ce qui peut leur être le plus utile, insister sur ce qui convient le mieux à la nature de leur esprit et à leur future condition de mère de famille.* » De fait, il faut attendre 1924 pour voir l'unification des programmes des filles et des garçons, et 1975 pour que la mixité expérimentée depuis les années 1960 devienne obligatoire.



Julie Bresset

Professionnelle en VTT
cross-country olympique

Propos recueillis par Kristell Hano
Photo: Louis Cadroas

Julie Bresset, originaire de Plœuc-L'Hermitage, brille par son palmarès : championne olympique, championne du monde, championne de France. Après avoir testé la gym et la danse, c'est à l'âge de 9 ans qu'elle commence le VTT. À 16 ans, elle se spécialise dans la discipline du cross-country olympique, un sport nature, ludique qui la passionne: « *Ce qui me plaît, c'est de faire des sauts, des choses techniques avec mon VTT.* » Les compétitions et les titres aux niveaux national et international s'enchaînent. Un de ses plus beaux souvenirs, c'est celui de la médaille d'or aux JO de Londres en 2012. « *Tout était parfait ce jour-là, toutes les planètes étaient alignées pour moi. C'était magique, une folle ambiance, une émotion que j'ai partagée avec toute ma famille, mes amis, mon entraîneur.* » Aujourd'hui, âgée de 32 ans et après 15 ans de pratique au plus haut niveau, elle a décidé de mettre fin à sa carrière. Avant de raccrocher le vélo, elle disputera encore quelques courses avec, bien sûr, l'envie de terminer sur une bonne note. En toute simplicité et avec bonne humeur, Julie Bresset s'est prêtée pour nous au jeu du portrait chinois.

Ah, si j'étais...

Un lieu — La côte de Granit Rose. Cet endroit m'a toujours fait rêver. Je l'ai découvert en classe de mer.

Un mot — Nature. J'adore la nature et je suis naturelle également. J'ai toujours été très simple et même après tout ce que j'ai vécu, je garde le même esprit et j'aborde les choses naturellement.

Une chanson — *La Marseillaise*. Quand j'entends l'hymne national, j'ai des frissons. C'est une émotion qui est ancrée en moi.

Un objet — Des lunettes de soleil. Comme ça, quand il fait beau, on peut admirer encore plus le paysage. Et à vélo, ça permet de bien voir les « singles* ».

Une saison — L'été, pour manger des glaces sur la plage.

Un plat — Le poisson, les fruits de mer. Quand je reviens en Bretagne, c'est ce que je mange en premier.

Un personnage — Félix le chat. J'adore les chats, ils ont la belle vie. Mon chat qui s'appelle London est d'ailleurs noir et blanc.

Un livre — *Vivre et Courir* d'Emelie Forsberg. C'est une autobiographie que j'ai beaucoup aimée. Une sportive très naturelle qui a fait du sport de haut niveau, et qui a un bon état d'esprit.

Une citation — « *La plus grande gloire n'est pas de ne jamais tomber, mais de se relever à chaque chute* » de Nelson Mandela. Moi, j'ai connu quelques chutes dans ma carrière et je suis toujours revenue encore plus forte.

*single: sentier très étroit ne pouvant être emprunté que par un seul vététiste.

► Retrouvez le palmarès de Julie Bresset sur juliébresset.fr

Retrouvez l'interview complète

► SUR cotesdarmor.fr/juliébresset

Omnisports

Les bonnes résolutions de la rentrée

Sport individuel ou collectif, handisport ou sport adapté, compétition ou loisir, associations et collectivités se mobilisent pour nous faire bouger. C'est décidé, je me (re)mets au sport à la rentrée! Vous vous reconnaissez? Y'a plus qu'à!

Paimpol

Le judo vu par le professeur

Même si le judo est un sport de combat, on peut commencer à tout âge pour travailler sa souplesse, la coordination des gestes entre le haut et le bas du corps, le contrôle de soi. « Les parents inscrivent volontiers leurs enfants, pour l'éducation apportée par ce sport, le respect de l'autre ; mais aussi pour la canalisation de l'énergie, l'affirmation et la confiance en soi. Les gamins adorent la technique, qui favorise la concentration et un bon rythme cardiaque. C'est un sport complet qui nécessite endurance, rapidité, puissance, force et souplesse. »

Le professeur du Paimpol Goëlo judo, Pascal Le Goux, qui a été pendant dix ans en équipe de France, l'affirme: le judo se pratique de 5 à 65 ans ou plus. Pour les adultes, une section judo plaisir est ouverte.

► paimpolgoelojudo@hotmail.com
06 86 75 19 36
goelo-judo-paimpol.ffjudo.com

▼ Le judo, une bonne façon de canaliser son énergie.



Dinan

Le handisport vu par le président

Foot fauteuil électrique, boccia (jeu de balles en cuir, et discipline paralympique) et sarbacane, en compétition ou en loisir: ce sont les sports pratiqués par une douzaine de licenciés à l'association Din'handisport, créée en 2008 par des parents de jeunes en situation de handicap moteur. « Huit jeunes font du foot en compétition, avec des fauteuils Strike force, dont le modèle de base coûte 12000 €, explique Christophe Ménard, le président et l'un des trois coaches bénévoles. En foot fauteuil, on peut tout faire... sauf le petit pont! »

Cette association qui porte haut les valeurs de la compétition – « les objectifs sportifs sont importants pour nos jeunes », souligne-t-il – est de longue date accompagnée par le Département, en particulier pour les déplacements aux compétitions dans toute la France.

► facebook.com/Association-Dinhandisport

▼ L'équipe de foot fauteuil à l'entraînement.



Loudéac

Le handfit vu par des pratiquantes

Aurélie Bellec et Valérie Le Peuch, 43 et 46 ans, toutes deux mères et salariées, se sont mises au handfit à l'Amicale laïque de Loudéac handball. Ce sport, dérivé du handball déjà pratiqué en compétition par Aurélie jusqu'à la quarantaine, a été une découverte totale pour Valérie: « Au départ, je n'étais pas du tout sportive. Avec une autre maman, nous nous sommes lancées. On aime bien s'amuser, on rigole, on fait du renforcement musculaire, du cardio, des jeux... ». Ce que confirme Nicolas Tabaric, directeur technique de ce club qui réunit environ 300 licenciées et licenciés: « Cette section handfit est une pratique plaisir, santé et bien-être. »

De son côté et après des années de hand en compétition, Aurélie souhaitait « continuer à exercer une activité physique dans la bonne humeur et la convivialité. J'ai eu trois enfants, mais je ne me voyais pas arrêter le sport. Au club, des femmes qui n'ont jamais fait de sport en font avec moi. C'est vraiment ludique, pour tout le monde! »

Plaisir, santé et bien-être pour les plus de 30 ans, au cours de séances de 45 min: tels sont les objectifs visés par la Fédération française de handball. « On s'amuse, c'est de la détente. Ça fait du bien! », conclut Valérie, qui est devenue accro au sport. La preuve, elle fait aussi de la gym!

► cath.cheve@orange.fr
06 21 37 07 95
allhb.fr

▼ Le handfit a été lancé en 2014 par la Fédération française de handball.



+SUR

cotesdarmor.fr/bonnes-resolutions-sportives

À découvrir, l'omnisports (Saint-Brieuc), le canoë-kayak (La Roche-Derrien) et le sport adapté (Guingamp).

Des idées pour la rentrée

La culture reprend toute sa place

Après des mois entre parenthèses, le monde de la culture s'ouvre à nouveau, laissant la place à l'expression et à la créativité. Voici quelques idées pour susciter l'envie de se (re)mettre au dessin, au théâtre, à la musique, à la danse... de se cultiver, d'apprendre à jongler ou de le proposer aux enfants de la maisonnée.



PHOTO BURENO TORRUBIA

▲ L'école
Cirque en flotte,
à Paimpol.

PAIMPOL. Cirque en flotte

L'association est la seule agréée par la Fédération française des écoles de cirque dans le département. « Si les arts du cirque sont un outil pédagogique formidable, le corps est le premier outil des arts du cirque, s'enthousiasme encore Bruno Le Coquil, l'un des co-fondateurs de Cirque en flotte en 2004. On saute, on roule, on jongle, on apprend l'équilibre sur objet... à tout âge, le défi est le même. On travaille sur la confiance en soi, la recherche de ses limites, le contact physique avec les autres, la bienveillance car chacun doit pouvoir se sentir en situation de réussite quel que soit son niveau. La fierté et le sourire des gamins qui montrent à leurs parents ce qu'ils ont réussi à faire... c'est super! »

► Ateliers le mercredi après-midi à Paimpol pour les 6 - 12 ans et au-delà.
cirkenflotte@wanadoo.fr
ou **02 96 55 81 12**
cirqueenflotte.fr

ROSTRENEN. On chante de 18 à 75 ans

Si l'École de musique, danse, et théâtre du Kreiz Breizh (EMDTKB) propose une offre large, ses différentes chorales et ateliers font la part belle à un instrument gratuit: la voix. De 18 à 75 ans

et au-delà pour les plus vaillants, les chants tziganes, d'Europe de l'Est et des Balkans vous font de l'œil, sous la houlette d'Anaïs Gourdin.

De son côté, Marine Vansteene entraîne les adeptes dans le chant jazz, pop, rock d'hier et d'aujourd'hui, micro en main et improvisations à la clé. Vous avez la fibre régionale? Le chant - et la danse - fisel ou les gavottes des Montagnes noires donnent le ton, avec Rozenn Talec et ses ateliers de kan ha diskant. Enfin, vous en rêvez sans avoir sauté le pas? La chorale classique comblera les passionnés et toutes les tessitures sont les bienvenues.

Marianne Nillès, flûtiste et coordinatrice pédagogique musique à l'EMDTKB en est convaincue: « La voix est un muscle qui s'entretient et le chant provoque beaucoup de bien-être physique. »

► accueil@emdtkb.org
ou **02 96 29 35 98**
emdtkb.org



◀ École
de musique,
danse et théâtre
du Kreiz Breizh
(EMDTKB).

D.R.

BROONS. Peindre et dessiner avec l'OISCL

Marius (15 ans) et Lilas (11 ans) sont assidus - depuis huit ans pour l'un et quatre ans pour l'autre - aux cours de dessin de Séverine Robert, professeure à l'OISCL, une association culturelle et sportive intercommunale installée à Broons.

« José, qui a 13 ans, y est allé au moins deux ans mais a dû arbitrer entre dessin et foot, à la même heure, explique leur maman, Katell Le Potier. J'ai proposé le dessin à mon aîné lorsqu'il était petit. Il dessinait déjà. Ça lui a tout de suite plu, et avec Séverine, il a appris les techniques. Les autres ont suivi. Les enfants sont un peu speed et ça leur permet de se calmer. C'est une vraie pause dans la semaine. Et ça décore la maison! »

Séverine Robert y tient: « Personne ne fait la même chose au même moment. Il est important de toucher à toutes les techniques dans l'année, mais chacun à sa vitesse. On travaille sur la confiance, l'estime de soi et le respect de l'univers de chacun. »

► oiscl@wanadoo.fr ou 02 96 84 73 36
oiscl.fr

LOUDÉAC. L'Université du temps libre

«Bouger, voir du monde sans prise de tête ni tension: voilà comment ça se passe, à l'UTL, apprécie Marc Rodzko, adhérent depuis deux ans. Ce qui nous plaît à ma femme et à moi, c'est la diversité de l'offre, dans une seule et même association, pour

faire du sport, se cultiver, voyager, jardiner, jouer au tarot, assister à une conférence de géopolitique... Nous sommes en retraite depuis deux ans. Nulle part nous n'aurions trouvé l'équivalent. Du coup, nous avons décidé de rester à Loudéac pour notre retraite! »

Onze sections de l'Université du temps libre dans le département, 5830 adhérents de plus de 60 ans (âge moyen: 69 ans) dont 948 rien qu'à Loudéac: le président et délégué départemental, Jean-François Pélicart, est fier de l'autonomie financière de l'association et de sa vigueur. « Notre seul vrai problème, c'est de trouver des salles pour nos activités! »

► UTL de Loudéac
utl.loudeac.pagesperso-orange.fr
Chaque UTL est indépendante. Contacts et programmes sur utlita-bretagne.bzh

GUINGAMP. Danse contemporaine pour les adultes

À partir de fin septembre, la Cie Grégoire&co - Le lieu, accompagnée par le Département, proposera deux ateliers de danse contemporaine pour les adultes, débutants et initiés. Selon la demande, un cours pour les enfants complètera l'offre. « Ce sont de petites bulles poétiques, de partage, explique Sylvie Le Quéré, la directrice artistique. On gagne en souplesse et en aisance, en conscience de l'espace. C'est une coupure dans la vie trépidante du quotidien. Parmi nos adhérentes - quelques hommes commencent à intégrer les groupes - nous avons des personnes



PHOTO SOPHIE PARADIS

qui commencent à la retraite, et qui sont étonnées par les performances du corps. »

► Cours les lundis et mardis soir.
le.lieu@ciegregoireandco.fr
ou 02 96 13 74 39.
ciegregoireandco.fr/pratiques-pour-tous

DINAN. Du théâtre avec Clémentine

« Tous les mercredis, en plusieurs ateliers selon les âges, enfants et ados se retrouvent dans un petit groupe qui n'est ni la famille, ni l'école », explique Clémentine Pinault, professeure à l'association Théâtre en Rance, soutenue par le Département. Pratique corporelle, travail autour de la voix et du jeu avec les partenaires, le théâtre permet d'oser. « Surtout lorsqu'on aborde l'adolescence, où le corps change. Avec les collégiens, on travaille avec des auteurs contemporains d'actualité qui les concernent eux. Cette année, ce sera la rencontre amoureuse! » Quant aux primaires, Clémentine leur concocte un programme autour des questionnements sur les liens familiaux, à partir de Claude Ponti, auteur jeunesse prolifique et farfelu.

► info@theatre-en-rance.com
ou 02 96 85 29 51.
theatre-en-rance.com/les-ateliers

► **+SUR**
cotesdarmor.fr/la-culture-reprend-toute-sa-place

Cirque en flotte en diaporama ;
Centre généalogique des Côtes d'Armor ;
École de musique du Trégor



PHOTO CLÉMENTINE PINAULT

▲ À tout âge, le théâtre permet d'oser.



◀ Les UTL proposent un large éventail d'activités à près de 6000 adhérents, comme ici un atelier peinture à l'UTL de Loudéac.

Forums des associations : à la pêche aux idées

- **Dinan** les samedi 4 (10h-18h) et dimanche 5 (10h-13h) septembre, salle omnisports, route de Dinard.
- **Lamballe** le samedi 4 septembre, Quai des rêves (8 h 30 - 17 h)
- **Saint-Brieuc** le samedi 4 septembre, salle Steredenn (9 h - 17 h 30)
- **Loudéac** le samedi 4 septembre, à l'hippodrome (9 h 30 - 17 h 30)
- **Guingamp** le samedi 4 septembre au parc des expositions de Kergoz (10 h à 18 h)
- **Lannion** le samedi 4 septembre, salle des Ursulines et Maison des sports (9 h à 17 h)



PHOTO: THIERRY JEANDOT

La Cale aux épices

Épices voyageuses

La Cale aux épices, à Paimpol, est une véritable invitation au voyage. Elle est tenue par Christophe Lemaire, grand voyageur passionné d'épices, et sa sœur Mélanie. Dans cette boutique au parfum d'ailleurs, plus de 80 poivres et baies, 55 épices, 15 currys, et 35 mélanges, mais également des sels, du chocolat... et bien d'autres trésors venus des quatre coins du globe.

Branchez Christophe Lemaire, maître à bord de La Cale aux épices, sur les trésors gustatifs qui garnissent les belles étagères en bois de son comptoir, et vous embarquez vers des contrées lointaines. Le Vadouvan, par exemple. « C'est un mélange d'épices et de condiments qui a été créé par les familles françaises présentes dans la région de Pondichéry en Inde il y a plusieurs générations. Aujourd'hui il n'y a juste que quelques familles qui le fabriquent encore. » Composé notamment d'oignons, d'ail, de cumin et d'huiles, ce mélange est une explosion aromatique, « à cuisiner avec

des poissons, du lait de coco », poursuit Christophe Lemaire. De telles curiosités culinaires, La Cale aux épices en regorge. Des épices sèches, comme le gingembre d'Inde, une quantité impressionnante de poivres et baies, des currys, tels que le Colombo des Antilles, mais également de savoureux mélanges comme les épices de Dame Catherine (voir Côtes d'Armor magazine n° 180).

25 années de voyages partout dans le monde

Tous ces trésors, le capitaine des lieux les dénicher aux quatre coins du monde, en début de chaque année, pendant deux mois. « Je travaille avec des petits producteurs, avec qui j'ai tissé des liens solides. Quand je vais au Cambodge par exemple, c'est une vraie histoire de famille ». Il faut dire qu'avant de jeter l'ancre à Paimpol pour ouvrir sa boutique en 2014, Christophe Lemaire n'avait pas les deux pieds dans le même sabot. Sa première vie professionnelle dans la finance lui a permis de vivre des séjours au long cours aux quatre coins de la planète, et notamment en Asie et en Afrique du Nord, où il a développé sa passion pour la cuisine et les épices. Depuis l'ouverture de sa boutique



PHOTO: THIERRY JEANDOT

▲ Le Vadouvan, mélange d'épices et de condiments venu de Pondichéry en Inde.

LA RECETTE



PHOTO: THIERRY JEANDOT

Curry d'aubergines Vadouvan au lait de coco

RÉALISÉE PAR GWEN NICOLAS,
DU RESTAURANT LE PETIT JAGU À PLOËZAL

Ingrédients (6 personnes)

- 4 aubergines moyennes coupées en gros morceaux
- Un oignon émincé
- Une gousse d'ail et un morceau de gingembre frais émincés
- Deux cuillères à soupe de Vadouvan
- Une cuillère à soupe de noix de coco râpée
- Une cuillère à café de garam masala, piment (facultatif)
- Une boîte de lait de coco
- Une poignée de noix de cajou torréfiées

Faire chauffer dans une poêle une cuillère à soupe d'huile. Y faire frire l'oignon, l'ail et le gingembre. Ajouter l'aubergine, faire colorer à feu vif. Saupoudrer de Vadouvan, de coco râpée, éventuellement de garam masala et piment. Bien mélanger.

Verser le lait de coco et les noix de cajou. Saler à votre convenance. Laisser mijoter à feu doux une vingtaine de minutes, ou jusqu'à ce que les aubergines soient un peu fondues et le lait de coco devenu crémeux, ou jusqu'à ce que vous trouviez le plat très appétissant.

Servir avec du riz basmati et/ou des chapatis, ou des parothas, des pois chiches à la cannelle, des pommes de terre Bombay... Et de la coriandre fraîche. Peut se faire la veille et se réchauffer.

paimpolaise, le globe-trotter s'est taillé une solide réputation. À tel point qu'il a ouvert une Cale aux Épices à Vannes et à Rennes, avec toujours la même envie: « Faire voyager à travers la découverte de bons produits, à petit prix car tout le monde doit pouvoir se faire plaisir ».

◀ Stéphanie Prémel

► La Cale aux épices

6 bis, rue des Huit-Patriotes
à Paimpol
lacleauxepices.com

Chaque définition sur fond coloré concerne un mot que vous trouverez dans l'un des articles de votre magazine. Solution dans Côtes d'Armor magazine n°183. Retrouvez la solution du magazine n°181 dans le sommaire.

Activité d'avenir d'Xblue Un plus au judo	Lié à un parasite Celui de Zuri est une robe... trop voyante (photo)	Penchant au large Ne tairas pas	Au doigt de la petite main Tepee ou wigwam	On y passe pour être payé Un site de la gare du Quiou l'a été Béryllium	Mme Guilloux appréciée de J.P. Petit Personnel	Selon le Pdt Coail, il est trop énergivore Le Roi des rois	Saint breton Rose d'Erquy	
Le Pdt Coail ne la maquillera pas Qui font rire				Un des buts du handfit Au bout des bouts				
Tels des jardins près de la gare du Quiou Drôle d'effet					Grec par sa mer Usages d'un autre âge		Pays intéressé par le Keydys de Ryann Dubois	
		Petite sainte On se fait admettre en faisant le sien		Un collège victime du parcours uniformisé		Une simple supposition	Entraînement d'endurance pour le handfit	
Bol d'essais Git suit			Perle d'huître			La plus jeune des trois Grâces Porteur d'armes Demeure immobile		
	Rigolé S'ils parlent breton, ils intéressent Bilig-radio							
À l'envers : Il fut élu député du 22 (Yves) Pas croyable						Ses dieux sont athlétiques	Moins passante que la RN J. Bresset ne les a pas oubliés en 2012	
Le judo plaisir de Paimpol est pour lui Enfants et ados en font à l'OISCL de Broons		Aux manettes de la société iXblue	Article d'importation ibérique	Arrivé parmi nous Dans la commission jeunesse du département Présentoirs	À ne pas placer trop haut J. Bresset l'a délaissée	Descente glissante et sinieuse Bouche bée	Note Sanogo chez lui ou sur les planches	À n'en pas douter, Julie Bresset l'est et l'aime
Vénus est celle du matin On y est à vif					Pins de montagne Devant la branche			Ne peut être divan-lit qu'avec un clic
				Pas au programme de l'UTL de Loudéac Ça rajeunit			Devant Cousteau ou Charcot Film de Kurosawa	
Transpire ou exsude En puissance			Vrai panier de crabes Cité antique			Autre nom du colin Fait appel		
					Sort quand on ne trouve pas ses mots		Dora la muse de Picasso	
Avant Jésus-Christ		La couleur du granit qui plaît à Julie Bresset			Son plan permet au département d'investir pour l'avenir			



Les gagnants... Jeu Côtes d'Armor magazine n°181

Voici les 10 gagnants des mots fléchés du Côtes d'Armor magazine n°181 tirés au sort parmi les bonnes réponses.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| BERTHELOT Maria / PLÉHÉDEL | MIRIEL Gilles / TRELIVAN |
| BOISADAN Emmanuelle / MAROUÉ LAMBALLE | MORVAN Gabrielle / PLOUAGAT - CHÂTELAUDREN |
| CARMOUËT Madeleine / LANGUEUX | PINAULT Dominique / EVRAN |
| CHAUVET Myriam / PORDIC | RIVAT Emmanuel / LANMODEZ |
| LE BARS Octave / HAUT-CORLAY | ROCABOY Antoine / POMMERET |

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Profession _____

Votre grille, complétée avec votre nom et votre adresse, est à retourner au :
 Département des Côtes d'Armor
 Jeux Côtes d'Armor magazine
 9 place du Général-de-Gaule - CS 42371
 22023 Saint-Brieuc cedex 1

Cadeaux aux couleurs des Côtes d'Armor à gagner!

Un tirage au sort sera effectué parmi les grilles gagnantes reçues avant le mercredi 22 septembre 2021.



Mickaël CHEVALIER
Président du groupe de l'Union du centre et de la droite.
Conseiller départemental du canton de Broons.

Groupe de l'Union du centre et de la droite



Alain Guéguen
Président du groupe de la majorité Gauche sociale et écologique.
Conseiller départemental du canton de Rostrenen.

Entretien

« Nous serons une opposition vigilante »

Les élections départementales des 20 et 27 juin ont été marquées par une abstention massive. Qu'en pensez-vous ?

L'abstention est le grand vainqueur des élections départementales de juin dernier. Près de 60 % des électrices et électeurs inscrits ne sont pas allés voter dans notre département. Ce niveau record exprime « l'impérieuse exigence de ceux qui s'abstiennent d'être pris en compte, écoutés, considérés ». **Pourtant, les élections départementales touchent, comme les élections municipales, au quotidien des Costarmoricaines et des Costarmoricains et chacun devrait se sentir concerné.** C'est de notre responsabilité aujourd'hui de faire en sorte que nos concitoyens s'intéressent de nouveau à la vie de nos collectivités et reprennent goût au vote lors des élections locales.

Vous vous retrouvez aujourd'hui dans l'opposition après avoir siégé dans la majorité lors de la mandature précédente. Quel est votre sentiment ?

Ces élections départementales ne nous ont pas été favorables, il faut l'admettre. Une nouvelle majorité est sortie des urnes. Elle n'est pas celle que nous aurions souhaitée. Les résultats électoraux sont là. Nous en prenons acte. Je félicite mes collègues élus ou réélus sur les cantons de Plancoët, Guerlédan, Perros-Guirec, Loudéac, Plouha, Lanvallay et Dinan. Avec ma binôme Isabelle Gore-Chapel, je remercie également les électrices et les

électeurs du canton de Broons qui nous ont très majoritairement renouvelé leur confiance à ces élections. Je salue tous les candidats qui se sont engagés sous notre bannière « *les Côtes d'Armor au Cœur* » sans connaître malheureusement le succès électoral. J'ai une pensée pour notre sénateur Alain Cadec qui a présidé notre assemblée pendant près de 6 ans. Je veux le remercier pour son action ainsi que mon collègue Romain Boutron qui avait pris sa suite il y a quelques mois. L'un et l'autre ont toujours agi pour l'intérêt général et le service de nos concitoyens.

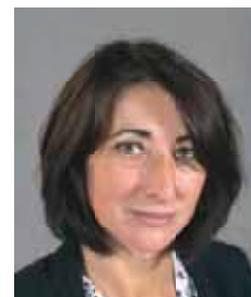
Vous avez été élu Président du groupe de l'Union du centre et de la droite. Comment voyez-vous le rôle de l'opposition ?

Nous serons une opposition vigilante, attentive et pugnace qui défendra l'intérêt des Costarmoricaines et des Costarmoricains face aux décisions que prendra la nouvelle majorité. Nous entendons que cette majorité respecte et garantisse les droits de l'opposition afin que la démocratie, le débat d'idées et la confrontation des opinions puissent vivre et s'exprimer dans l'assemblée départementale. La balle est désormais dans le camp de cette majorité. Nous la jugerons à ses actes. ◀

Les 20 et 27 juin derniers, les Costarmoricaines et les Costarmoricains ont souhaité, largement, le retour d'une majorité de gauche au Conseil départemental des Côtes d'Armor. Cette séquence électorale referme la parenthèse sur 6 années de présence de la droite aux commandes du Département.

Une abstention qui oblige à la modestie

D'une manière générale, un fort taux d'abstention a marqué ce scrutin. Est-ce là un signe de lassitude qui s'inscrit dans le contexte sanitaire compliqué



Cinderella Bernard
Vice-présidente déléguée à l'Enfance et à la Famille.
Conseillère départementale du canton de Bégard,

La protection de l'enfance est une politique majeure du Département. Elle vise à répondre aux besoins fondamentaux des enfants et à faire respecter leurs droits, de la période prénatale aux jeunes majeurs sortant du dispositif ASE (Aide Sociale à l'Enfance). La protection de l'enfance n'est pas une science exacte. Elle s'adapte à la société pour mieux la guider en protégeant les enfants les moins chanceux.

Repenser notre fonctionnement

Nous traversons actuellement une période inédite. Nous devons faire face à une crise sociale aggravée par

Nouveau mandat, nouvelle vision départementale

**Groupe
de la majorité
départementale
Gauche sociale
et écologique**

du moment, où un désintérêt, un désamour voire une défiance à l'endroit des élus et de la politique en général, comme si cette dernière peinait à ouvrir des perspectives? Toutefois, les politiques discutées et votées à l'assemblée départementale ont une déclinaison très concrète dans nos vies quotidiennes. Elles s'intéressent à nos routes et à nos ports..., à notre jeunesse et à nos collèges..., à nos aînés en perte d'autonomie et à nos concitoyens en situation de vulnérabilité..., à la défense incendie de nos biens et aux secours aux personnes... Les enjeux sont, chacun

le voit, considérables et devraient susciter l'attention du plus grand nombre.

Dès notre entrée en fonction, et sans perdre de temps, nous nous sommes attelés à retisser le lien avec les agents de la collectivité, à retrouver le chemin d'un dialogue apaisé et constructif avec les partenaires sociaux, tout simplement à réhabiliter le principe d'altérité.

Redonner du sens au service public

Les chantiers qui nous attendent sont autant de défis à relever. Un

exemple: les solidarités humaines. Elles sont au cœur du projet départemental car notre collectivité est celle qui protège des aspérités de la vie, quel que soit leur âge, les plus vulnérables de nos concitoyens. Le budget 2021 consacre 376 millions d'euros sur un budget total de 669 millions à cette politique phare du Département. C'est manifeste, les besoins en soutien et accompagnement des politiques du « bloc social » vont croître. L'enjeu sera de faire plus en contenant les dépenses. Il faudra donc faire preuve d'inventivité.

La droite départementale a toujours pensé que la gauche, une fois aux affaires, serait incapable d'une saine gestion financière. Elle n'a eu de cesse d'ailleurs de nous le dire durant les six années écoulées comme si, elle seule, avait le monopole de la bonne conduite des finances publiques. Qu'elle se rassure, la gauche en responsabilité, ce n'est pas la gabegie. La gauche en responsabilité a toujours eu le souci d'une gestion vertueuse. La gauche sera au rendez-vous et à la hauteur. ◀

La protection de l'enfance, une priorité au cœur de notre action

la crise sanitaire et les périodes de confinement qui placent l'enfant au cœur des enjeux sociétaux. Cette crise bouscule nos pratiques. Elle nous incite à repenser notre fonctionnement, à adapter nos réponses à de nouveaux phénomènes de société qui peuvent se révéler dramatiques pour le développement des enfants.

Elle interroge toutes les politiques publiques. Mais plutôt que de nous détourner de notre collectivité, le Département, nous voulons nous recentrer sur nos missions de protection.

Ainsi, dès le 1^{er} jour de l'installation de la nouvelle assemblée

départementale, nous avons stoppé la procédure qui consistait à déléguer au privé le suivi de 500 mesures de protection des mineurs.

Nous faisons le choix d'un service public fort

Ce premier acte politique marque notre attachement au service public et la confiance que nous portons aux professionnels de notre collectivité.

« Externaliser » ces mesures comme l'avaient imaginé les élus de la droite précédemment aurait coûté beaucoup plus cher à notre collectivité. Nous faisons le

choix d'un service public fort, d'un Département qui tient son rôle de chef de file de la protection de l'enfance et des familles, en s'appuyant sur le savoir-faire, l'expérience et l'expertise des professionnels de la collectivité.

Le service public est un investissement de la société envers elle-même. Il nous faut désormais accompagner l'évolution des problématiques par l'expérimentation, la formation, les moyens humains et matériels.

Pour autant, il est exact de penser que le Département ne pourra pas faire face tout seul à cette crise sociale.

Porter avec nos partenaires une vision d'avenir

Dans ce contexte où l'urgence sociale est croissante, nous devons construire avec l'État et nos partenaires associatifs un projet de société qui vise à diversifier les modes de réponses, qu'il s'agisse d'alternatives au placement, de lieux d'accueils, de placement à domicile, ou de suivi des mineurs isolés. Nous devons porter ensemble une vision d'avenir en renforçant les actions de prévention et les partenariats dans les missions qui nous sont confiées. C'est ensemble que nous pourrions construire une société plus juste et plus solidaire. ◀

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

à la découverte des sites du Conseil départemental

CÔTES D'ARMOR
SURPRENANTS



PATRIMOINES

SAM. 18 / DIM. 19
SEPTEMBRE 2021

**Hôtel du Département
& Préfecture**
Domaines départementaux
Espaces naturels sensibles

CÔTES D'ARMOR
TOUJOURS IRRÉDUCTIBLES
TELLEMENT IRRÉSISTIBLES

 **Les jours et horaires d'ouverture sont différents selon les sites.**
Tout le programme sur

   **cotesdarmor.fr**

Pour la protection de tous,
respectez les gestes barrières



Côtes d'Armor
le Département

